

Hochland Kurier

Nummer 4
April 2024
Jahrgang 30



**Regionalzeitung und
offizielles Mitteilungsblatt der Ortschaft Schönfeld-Weißig**

mit den Ortsteilen Borsberg, Cunnersdorf, Eichbusch, Eschdorf, Gönnsdorf, Helfenberg, Krieschendorf, Malschendorf, Pappritz, Reitzendorf, Rockau, Rossendorf, Schönfeld, Schullwitz, Weißig und Zaschendorf

*Es schmilzt der Schnee, es kommt das Gras,
Die Blumen werden blühen;
Es wird die ganze weite Welt
In Frühlingsfarben glühen.*

(aus dem Gedicht „Frühling“ von Hermann Löns)

Foto: Christian Kunath (April 2008)

Information Ortsvorsteherin
Verwaltungsstelle Schönfeld-Weißig
Bibliothek Weißig

S. 3 Jubilare
S. 4-7 Kirchliche Nachrichten
S. 8 Schulen /Hort/Kita

S. 9
S. 10-11
S. 14-18

Vereinsleben
Spielpläne/Veranstaltungen
Brauchtum
Notdienst

S. 20-31
S. 32-34
S. 36-37
S. 38

Örtliche Verwaltungsstelle Schönfeld-Weißig

Sitz: Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden-Weißig

- **Büro der Ortsvorsteherin und Sekretariat der Verwaltungsstelle** II / 211
Telefon: 0351 488-7901
E-Mail: ortschaft-schoenfeld-weissig@dresden.de
- **Verwaltungsstellenleiter** II / 210
Telefon: 0351 488-7900
- **Öffentlichkeitsarbeit und Veranstaltungen** II / 207
Telefon: 0351 488-7912
- **Ortschaftsangelegenheiten und Finanzen** II / 207a
Telefon: 0351 488-7911 oder 4 88-7917
- **Ordnung und Sicherheit** II / 204
Telefon: 0351 488-7915
- **Allgemeine Bauangelegenheiten**
Straßen- und Tiefbau II / 221
Telefon: 0351 488-7926
Hochbau, Bauüberwachung und -planung II / 220
Telefon: 0351 488-7924
- **E-Mail für alle Sachgebiete:**
ortschaft-schoenfeld-weissig@dresden.de
- **E-Mail Hochlandkurier:**
hochlandkurier@dresden.de
- **Bürgerbüro** II / 228
Telefon: 0351 488-7967
E-Mail: ortschaft-schoenfeld-weissig-buergerbuero@dresden.de
Priorisierung bargeldloser Zahlungsverkehr
- **Sprechzeiten Örtliche Verwaltungsstelle und Bürgerbüro**
Montag 09:00 bis 12:00 Uhr
ab 13:00 Uhr nach Vereinbarung
Dienstag, Donnerstag
09:00 bis 12:00 Uhr, 13:00 bis 17:00 Uhr
17:00 bis 18:00 Uhr nach Vereinbarung
Mittwoch, Freitag
keine Sprechzeit, in Einzelfällen nach Vereinbarung
- **Bürgerpolizist** II / 224
Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden
Telefon: 0351 488-7955
Sprechzeit Dienstag 15:00 bis 18:00 Uhr
- **Polizeirevier Dresden-Nord**
Stauffenbergallee 18, 01099 Dresden
Telefon: 0351 65244100
täglich 24 Stunden erreichbar

■ Bibliothek Weißig

Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden II / 214
Telefon 0351 488-7905

Öffnungszeiten

Montag 10:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Dienstag 10:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 10:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Freitag geschlossen

■ Abfallentsorgung

Abfall-Info-Telefon 0351 488-9633
Abfuhrdaten auf www.dresden.de/abfall

■ Einwahl in alle Ämter der Landeshauptstadt Dresden: 0351 488-0

■ Sozialberatung, Frau Liepack II / 223

Sprechzeit
Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden
Telefon: 0351 488-7921

Sprechzeit

Mittwoch 08:30 bis 12:30 Uhr
außerhalb der Sprechzeit **ab 17:00 Uhr** erreichbar unter
Telefon: 0351 411-9639

■ Sozialer Dienst für SeniorenInnen und Angehörige II / 223

Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden
Telefon: 0351 488-8554

Sprechzeit

Donnerstag 09:00 bis 12:00 Uhr, 14:00 bis 16:00 Uhr
und nach Vereinbarung

■ Friedensrichterin M. Grünler

Schiedsstelle Schönfeld-Weißig und Loschwitz
Grundstraße 3, 01326 Dresden
Telefon: 0351 488-8501

Öffnungszeiten:

jeden 2. Montag im Monat, jeweils von 16:00 bis 18:00 Uhr
Um vorherige Anmeldung im Ortsamt Loschwitz (telefonisch oder Briefkastens der Schiedsstelle) wird gebeten

Die nächste Ausgabe erscheint in der ersten vollen Kalenderwoche des neuen Monats.

Layout, verantwortlicher Redakteur: Stephan Förster,
Annahmeschluss: jeweils am 10. eines Monats

Anzeigen

Telefon: 037208 876-211

Fax: 037208 876-299

anzeigen@riedel-verlag.de

Redaktion

Telefon: 0351 488-7912

Hochlandkurier@dresden.de

■ Ein herzliches Hallo ins Schönfelder Hochland!

Ich hoffe sehr, dass Sie die vergangenen Osterfeiertage nutzen konnten, um neben der Ostereiersuche gemeinsam in Familie etwas zu entspannen und das Osterfest zu genießen. Zumindest die Wettervorhersage, zum Zeitpunkt des Verfassens dieses Artikels, versprach frühlingshafte Temperaturen.

Der Frühling geht natürlich auch wieder mit verstärkten Straßenbaumaßnahmen in der Ortschaft einher und so haben Sie sicher bereits festgestellt, dass eine vom Ortschaftsrat Schönfeld-Weißenhof seit vielen Jahren dringend geforderte Baumaßnahme Mitte März begonnen hat. Die **Aufweitung der Weißenhof Landstraße** in Gönnsdorf wurde bereits im Jahr 2009 von den Ortschaftsräten als dringend notwendig erachtet und beschlossen. Neben der Sicherheit für alle Verkehrsteilnehmer durch einen problemlosen Begegnungsverkehr sollte die Aufweitung vor allem auch Verbesserungen für den Schülerverkehr von und zu den Schulen im OT Weißenhof bringen, um unnötige bzw. zeitaufwendige Fahrten der Busse über den Ullersdorfer Platz zu vermeiden. Zu dem zum damaligen Zeitpunkt veranschlagte Baukosten in Höhe von 250.000 € wurden in den Jahren 2013 bis 2015 165.000 € aus den Verfügungsmitteln des Ortschaftsrates zur kurzfristigen Realisierung bereitgestellt. Trotzdem sollte es bis zur Umsetzung der Maßnahme leider noch 10 Jahre dauern. Natürlich sind auch die Kosten inzwischen um ein Vielfaches gestiegen. Die Mehrkosten wurden im städtischen Haushalt eingestellt und die Maßnahme nunmehr bis September realisiert. Im Nachgang ist zu prüfen, ob und wie die angestrebte Optimierung des Schülerverkehrs umgesetzt werden kann.

Ein weiteres drängendes Problem der Einwohnerschaft sind an vielen Stellen im Netz des öffentlichen Personennahverkehrs fehlende **Fahrgastunterstände** an den Haltestellen in den einzelnen Ortsteilen. Hier hat sich der Ortschaftsrat in der vergangenen Sitzung positioniert und hinsichtlich deren Errichtung einen entsprechenden Beschluss gefasst. Vorausgegangen sind umfangreiche Recherchen zur Fre-

quentierung der einzelnen Haltestellen, insbesondere durch den Schülerverkehr und damit verbundene Umstiege und Wartezeiten. Die Ergebnisse wurden ausgewertet und nach Anzahl der Fahrgäste eine entsprechende Priorisierung erstellt. So hat der Ortschaftsrat den Auftrag erteilt, zunächst an den Standorten Schullwitz – Oberdorf, Pappritz – Stallberg, Gönnsdorf – Alte Dorfstraße, Weißenhof – An der Priesnitzau, Rockau – Am Pressgrund und Schönfeld – Friedhof zu prüfen, ob an den genannten Standorten die Errichtung eines Fahrgastunterstandes möglich ist und gleichzeitig deren Finanzierung aus eigenen Investitionsmitteln gesichert. Das Straßen- und Tiefbauamt der Landeshauptstadt Dresden wird nun auch im Hinblick auf Grundstücksfragen und Verkehrssicherheit prüfen, inwieweit diese Maßnahmen realisiert werden können.

Der Frühling geht auch einher mit Traditionen, die seit vielen Jahren in der Ortschaft Schönfeld-Weißenhof gepflegt werden. Zum **Frühjahrsputz** am 13. April möchte ich Sie herzlich einladen, aktiv daran teilzunehmen. Die Treffpunkte erfahren Sie in dieser Ausgabe auf Seite 6.

Am 30. April folgt in vielen Ortsteilen der Start in den Mai mit den beliebten „Hexenfeuern“. Sie werden wieder in bewährter Weise durch die ortsansässigen Vereine organisiert, die sich wie immer über zahlreiche Besucher freuen. Hinweisen möchte ich Sie auch bereits heute auf das am 1. Mai folgende **Familien sportfest** der SG Weißenhof e.V. zu dem es ausreichend Möglichkeiten zur sportlichen Betätigung und Unterstützung der aktiven Teilnehmer gibt.

Ich wünsche Ihnen einen guten Start in den Frühlingsmontag April.

Mit herzlichen Grüßen

*Ihre Manuela Schreiter
Erste stellv. Ortsvorsteherin*

■ Sitzungstermin

Die **nächsten Sitzungen des Ortschaftsrates Schönfeld-Weißenhof** finden am **8. und 29. April 2024, jeweils um 19:30 Uhr**, im Ratssaal, Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden statt. Aktuelle Sitzungstermine und -informationen erhalten Sie über die offizielle Website der Landeshauptstadt Dresden www.dresden.de und ratsinfo.dresden.de.

Schönfeld-Weißenhof ONLINE unter www.dresden.de/schoenfeld-weissig

Ortschaft Schönfeld-Weißig

■ Öffentliche Bekanntmachung des Ortschaftsrates Schönfeld-Weißig

In der 54. Sitzung des Ortschaftsrates Schönfeld-Weißig am Montag, dem 11. März 2024 hat der Ortschaftsrat folgende Beschlüsse gefasst

Verkauf von Flurstücken in der Gemarkung Rossendorf (BF 12 und 15) V2678/24 – Zustimmung (Ja 8 Nein 0 Enthaltung 8 Befangen 0)

1. Der Ausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften beschließt, Teilflächen der Flurstücke 24/52 (3.369 m²), 24/53 (3.369 m²), 24/54 (4.394 m²) und 24/55 (4.393 m²) der Gemarkung Rossendorf mit einer Gesamtfläche von 15.525 m² an den in der Anlage 1 benannten Erwerber zu dem zum Zeitpunkt des Verkaufs aktuellen Bodenwert, einschließlich des darin enthaltenen Ablösebetrags für die Erschließung, mindestens jedoch zu einem Kaufpreis von 1.024.650 Euro zu veräußern.
2. Sofern mit der Veräußerung von Grundstücken im Gewerbegebiet Rossendorfer Ring Mehreinzahlungen erzielt werden, können diese zugunsten des Projektes 70.809000 – SP Investitionsprogramm Amt für Wirtschaftsförderung (A80) budgeterhöhend für die Gewerbeflächenentwicklungen eingestellt werden. Über die Verwendung entscheiden die Gremien im Rahmen ihrer Zuständigkeit.

Verkauf von Flurstücken in der Gemarkung Rossendorf (BF 13 und 16) V2685/24 – Zustimmung (Ja 7 Nein 0 Enthaltung 9 Befangen 0)

1. Der Ausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften beschließt, Teilflächen der Flurstücke 24/25 und 24/26 der Gemarkung Rossendorf mit einer Gesamtgröße von circa 15.253 m² an den in der Anlage 1 benannten Erwerber zu dem zum Zeitpunkt des Verkaufs aktuellen Bodenwert, einschließlich des darin enthaltenen Ablösebetrags für die Erschließung, mindestens jedoch zu einem Kaufpreis von 1.006.698 Euro zu veräußern.
2. Sofern mit der Veräußerung von Grundstücken im Gewerbegebiet Rossendorfer Ring Mehreinzahlungen erzielt werden, können diese zugunsten des Projektes 70.809000 – SP Investitionsprogramm Amt für Wirtschaftsförderung (A80) budgeterhöhend für die Gewerbeflächenentwicklungen eingestellt werden. Über die Verwendung entscheiden die Gremien im Rahmen ihrer Zuständigkeit.

Mehr Sicherheit, Ordnung und Sauberkeit in Dresden

A0551/23 – Ersetzung (Ja 9 Nein 0 Enthaltung 7 Befangen 0)

Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig sieht keinen Handlungsbedarf.

Errichtung von Fahrgastunterständen in der Ortschaft Schönfeld-Weißig

V-SW0586/24 – Zustimmung mit Ergänzung (Ja 13 Nein 0 Enthaltung 3 Befangen 0)

1. Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig beauftragt den Oberbürgermeister, die Errichtung fehlender Fahrgastunterstände in der Ortschaft Schönfeld-Weißig zu prüfen. Die Ortschaft erstellte eine Übersicht aller Haltestellen; untersetzt mit vorhandenen Fahrgastunterständen bzw. ohne Unterstände und mit Fahrgastzahlen. Es wird eine Prüfung anhand dieser Übersicht vorgeschlagen. Die Auflistung dient gleichzeitig als Priorisierung der Umsetzung hinsichtlich der jeweiligen Fahrgastzahlen an der entsprechenden Haltestelle. Folgende Prioritäten sind zu setzen
 - Priorität 1: Schullwitz, Oberdorf
 - Priorität 2: Pappritz, Stallberg
 - Priorität 3: Gönnsdorf, Alte Dorfstraße
 - Priorität 4: Weißig, An der Priebnitzau
 - Priorität 5: Rockau, Am Preßgrund
 - Priorität 6: Schönfeld, Friedhof

2. Dem Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig ist das Ergebnis der Prüfung hinsichtlich Machbarkeit und Finanzierung vor Umsetzung der Standorte vorzustellen.
3. Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig stellt für die Umsetzung von bis zu sechs Fahrgastunterständen finanzielle Mittel in Aussicht.

Verwendung von Verfügungsmitteln – DRK Kreisverband Dresden-Land e. V. – Sozialpädagogische Kinder- und Jugendarbeit 2024

V-SW0579/24 – Zustimmung (Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0)

Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig beschließt die Verwendung von Verfügungsmitteln für den DRK Kreisverband Dresden-Land e. V., Bereitschaft Schönfeld-Weißig für die sozialpädagogische Kinder- und Jugendarbeit 2024 in Höhe von 1.875,00 Euro.

Verwendung von Verfügungsmitteln – Freundeskreis Eschdorf e. V. – Kirmes und Dorffest Eschdorf 2024

V-SW0580/24 – Zustimmung (Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 1)

Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig beschließt die Verwendung von Verfügungsmitteln für den Freundeskreis Eschdorf e. V. zur Durchführung der Kirmes und des Dorffestes Eschdorf vom 28. bis 29. September 2024 in Höhe von 4.800,00 Euro.

Verwendung von Verfügungsmitteln – Freundeskreis Eschdorf e. V. – Parksingens und Laienspielgruppe 2024

V-SW0581/24 – Zustimmung (Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 1)

Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig beschließt die Verwendung von Verfügungsmitteln für den Freundeskreis Eschdorf e. V. zur Durchführung des Parksingens im Juni 2024 und für die Organisation neuer Kostüme in 2024 für die Laienspielgruppe in Höhe von 2.800,00 Euro.

Verwendung von Verfügungsmitteln – Freundeskreis Eschdorf e. V. – Vorschule und Basteln 2024

V-SW0582/24 – Zustimmung (Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 1)

Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig beschließt die Verwendung von Verfügungsmitteln für den Freundeskreis Eschdorf e. V. zur Durchführung der Vorschule und von Bastelveranstaltungen für Kinder in 2024 in Höhe von 1.100,00 Euro.

Verwendung von Verfügungsmitteln – Freundeskreis Eschdorf e. V. – Seniorentreff und Kino 2024

V-SW0583/24 – Zustimmung (Ja 15 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 1)

Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig beschließt die Verwendung von Verfügungsmitteln für den Freundeskreis Eschdorf e. V. zur Durchführung von Seniorentreffen sowie Kinoabenden für Kinder und Erwachsene in 2024 in Höhe von 1.400,00 Euro.

Verwendung von Verfügungsmitteln – Freundeskreis Eschdorf e. V. – Beschilderung von Wanderwegen

V-SW0584/24 – Zustimmung (Ja 14 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 1)

Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig beschließt die Verwendung von Verfügungsmitteln für den Freundeskreis Eschdorf e. V. für die Beschilderung von sicheren Wanderwegen im Schönfelder Hochland in Höhe von 1.500,00 Euro.

Einvernehmen mit dem Ortschaftsrat gemäß § 9 (2) Eingemeindungsvereinbarung über die Veräußerung des Flurstücks 27/6, Gemarkung Schullwitz

V-SW0585/24 – Zustimmung (Ja 16 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0)

Der Ortschaftsrat Schönfeld-Weißig stimmt der Veräußerung des Flurstückes 27/6, Gemarkung Schullwitz (ca. 122 m²) an den Eigentümer des benachbarten Flurstückes 26/3 der Gemarkung Schullwitz zu.

■ Gönnsdorf: Weißiger Landstraße von Schönfelder Landstraße bis Ortsausgang Richtung Weißig

Das Straßen- und Tiefbauamt der Landeshauptstadt Dresden führt bis voraussichtlich Ende September 2024 die Aufweitung der Weißiger Landstraße im Ortsteil Gönnsdorf durch. Die Bauarbeiten beginnen an der Schönfelder Landstraße und erstrecken sich bis zum Ortsausgang auf einer Länge von etwa 300 Metern.

Die Baumaßnahme wird unter einer Vollsperrung durchgeführt. Die Umleitung erfolgt über die Quohrener Straße, Ullersdorfer Platz und Bautzner Landstraße. Die Radfahrer und Fußgänger werden am Bau-feld vorbei geleitet.

Die Arbeiten sind notwendig, um die vorhandene Engstelle zu beseitigen und somit einen reibungslosen Begegnungsverkehr zu ermöglichen. Die Fahrbahn wird auf sechs Meter verbreitert und der Gehweg wird mit einer Mindestbreite von zwei Metern neu errichtet. Die Fahrbahn erhält einen neuen Oberbau aus Asphalt sowie neue Entwässerungseinrichtungen. Der Gehweg wird in Betonsteinpflaster hergestellt. Des Weiteren werden zwei neue Bushaltestellen errichtet.

In Höhe des Ortsausgangs wird zusätzlich eine Querungsstelle für den Radverkehr eingerichtet. Somit wird ein sicherer Übergang auf den straßenbegleitenden Radweg in Richtung Weißig gewährleistet. Für die Realisierung der Maßnahme ist es notwendig, dass acht anliegende Straßenbäume gefällt werden. Eine Ausgleichspflanzung von Bäumen und Sträuchern erfolgt.

Neben dem Straßenbau führt die SachsenEnergie Arbeiten am Strom-netz und an der öffentlichen Beleuchtung durch. Auch die Vodafone GmbH und die Telekom AG verlegen im Rahmen der Baumaßnahme Leitungen.

Den Auftrag für die Bauausführung erhielt die Firma Bistra Bau GmbH & Co. KG. Die Kosten belaufen sich auf circa 850.000 Euro. Diese Bau-maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

Sachgebiet Allgemeine Bauangelegenheiten

Ihr Bürgerbüro informiert

■ Bitte prüfen Sie die Gültigkeit Ihrer Personaldokumente

Die Ferienzeit ist nicht mehr weit und jedes Jahr stellt sich vor Reisean-tritt die Frage, welches Reisedokument dafür erforderlich ist. Dazu in-formiert aktuell das Auswärtige Amt unter www.auswaertiges-amt.de

Ab dem 16. Lebensjahr muss jede Person im Besitz eines gültigen Doku-mentes sein.

Bei Reisen ins Ausland benötigen auch Kinder unter 16 Jahren immer ein Dokument.

Zu dessen Beantragung ist in jedem Fall die Vorsprache der Sorgebe-rechtigten mit dem Kind notwendig. Mitzubringen sind: ein aktuelles Lichtbild, die Geburtsurkunde bzw. ein vorheriges Personaldokument sowie die Gebühr (bargeldlos). Abwesende Sorgeberechtigte geben bit-te ihre Einverständniserklärung (Formular auf dresden.de/Reisepass für Minderjährige) mit.

Bitte beachten Sie, dass die Ausstellung eines Personalausweises ca. 2 bis 3 Wochen dauert, die Ausstellung eines Reisepasses ca. 4 bis 5 Wochen.

■ Wahlhelfer gesucht – Euer Einsatz zählt!

Liebe Hochländer und liebe Hochländerinnen, bei der Kommunalwahl wird auch unser Ortschaftsrat neu gewählt! Wir freuen uns, dass sich schon jetzt viele Menschen bereiterklärt ha-ben, als Wahlhelfer aktiv zu werden, die in dieser Funktion Erfahrung haben. Sie „wissen wie’s geht“ und unterstützen die „Neu-Wahlhelfer“ enorm. In einigen unserer 12 Wahllokale haben sich aus den Vorjahren schon Gemeinschaften gebildet. Doch die notwendige Vollzähligkeit fehlt noch!

Wir möchten die noch Unentschlossenen ermutigen, diese Gemein-schaften in einem unserer Wahllokale zu unterstützen!

Es gibt in allen Wahllokalen noch mehr oder weniger freie Plätze:

| Wahlbezirk | Wahllokal |
|---------------------|---|
| 45110 | Sport-Vereinshaus "fun-fun", Heinrich-Lange-Str. 37 |
| 45210, 45310 | Örtliche Verwaltungsstelle, Bautzner Landstr. 291 |
| 45410, 45510 | Oberschule Weißig, Gönnsdorfer Str. 1 |
| 46110 | Freizeit-Treff Gönnsdorf, Schönfelder Landstraße 27 |
| 46210 | Bürgerhaus Pappritz, Schulstraße 8 |
| 46310 | Hans und Sophie Scholl Haus, Wachwitzer Höhenweg 10 |
| 46410, 47110, 47310 | Grundschule Schönfeld, Borsbergstraße 12a |
| 47210 | Alte Schule Schullwitz, Bühlaier Str. 25 |

Wahljahr 2024

wähl mit, zähl mit

9. Juni und 1. September

www.dresden.de/wahlen
www.dresden.de/wahlhelfer

Dresden

■ Neubau Radweg an der B6 zwischen Schänkhübel und Helmholtz-Zentrum in Rossendorf

Voraussichtlich ab **22. April bis Ende Oktober 2024** sollen die Arbeiten zum Bau des straßenbegleitenden Radweges im Zuge der Bundesstraße 6 zwischen dem Knoten B 6 / S 177 und der Zufahrt des Helmholtz-Zentrums Dresden-Rossendorf beginnen. Der ca. 1030 m lange Bauabschnitt beginnt an der Zufahrt zum Parkplatz der ehemaligen Gaststätte „Schänkhübel“ etwa 130 m östlich der Kreuzung B6 / S177, quert die einmündende Otto-Hahn-Straße und endet an der Zufahrt des Helmholtz-Zentrums. Der für Zweirichtungsverkehr ausgelegte 2,50 m breite gemeinsame Geh- und Radweg wird im gesamten Planungsabschnitt südlich parallel zur Bundesstraße errichtet.

Im o.g. Zeitraum wird der Verkehr aus Dresden kommend in Richtung Bischofswerda auf der B6 an der Baustelle vorbei geleitet. In Richtung Dresden fahrend wird eine **Umleitung** über Arnsdorf und Radeberg und von dort über die S177 wieder zur B6 eingerichtet.

Während der **Sommerferien** wird die B6 zwischen der Kreuzung Schänkhübel und Helmholtz-Zentrum wegen Fahrbahn-sanierungsarbeiten **komplett gesperrt**.

Diese Baumaßnahmen laufen unter der Leitung des Landesamtes für Straßenbau und Verkehr (LASuV).

Sachgebiet

Allgemeine Bauangelegenheiten

■ Nicht neu – aber immer noch aktuell! Die Handy-Entsorgungsbox

In Deutschland gibt es über 80 Millionen ungenutzte Handys. Haben Sie auch noch eins?



Das Recycling von Mobiltelefonen ist wichtig, um umweltbelastende Schadstoffe richtig zu entsorgen und wertvolle Rohstoffe wieder zu gewinnen. So enthalten die derzeit in Schubladen lagernden Handys zusammen:

- 645 Tonnen Kupfer,
- 15 Tonnen Silber,
- 2 Tonnen Gold und
- 50 Kilogramm Palladium.

Über **handycap** – ein Projekt des Lebenshilfe Dresden e. V. und des Amtes für Stadtgrün und Abfallwirtschaft – entsorgen Sie Ihr Handy fachgerecht. Und Sie helfen mit, Arbeitsplätze für behinderte Menschen zu sichern.

www.lebenshilfe-dresden.de
www.dresden.de/abfall

■ Barrierefrei dank Automatiktür

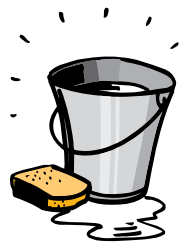
Seit Mitte März sind die Einrichtungen und Ärzte in der Bautzener Landstraße 291 besser erreichbar. Die bestehende Drehtür wurde durch eine Automatiktür ersetzt. Das ermöglicht einen leichteren Zugang zum Gebäude, insbesondere für Menschen, die in ihrer Mobilität eingeschränkt sind. Das Projekt wurde mit Hilfe des Förderprogramms „Barrierefreies Bauen – Lieblingsplätze für alle“ finanziert. Hierfür stellt das Staatsministerium für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt der Landeshauptstadt Dresden jährlich Fördermittel zur Verfügung, die durch das Amt für Stadtplanung und Mobilität für die bewilligten Projekte ausgereicht werden.



■ Frühjahrsputz am 13. April 2024

Liebe Vereine, liebe Bürgerinnen und Bürger in den Ortsteilen des Schönfelder Hochlandes!

Der Schnee ist weg und der Frühling zeigt sich in voller Pracht. Nach guter alter Tradition möchten wir den Frühling mit einem „freundlichen Gesicht“ begrüßen. Helft alle mit in gewohnter Aktivität, unserem Schönfelder Hochland ein freundliches Aussehen zu verleihen.



Unser Termin, orientiert sich an der Elbwiesenreinigung! Zum Einsammeln von Unrat werden wir die roten Plastiksäcke an die Ortschaftsräte ausreichen zur Weitergabe an die Vereine und Freiwillige ihrer Ortsteile. Abgeholt werden die gefüllten roten Säcke von unserem Meisterbereich des Regiebetriebes in der darauffolgenden Woche.

Wichtig: Es werden nur die roten Säcke abgeholt und nur von den Treffpunkten (s. unten)!

Bitte kein Schüttgut, z.B. Streusand in die Säcke schaufeln!

Für das kulinarische Beisammensein danach sorgen die ortsansässigen beteiligten Vereine. Sie bekommen die Kosten für Imbiss und Getränke in angemessener Höhe vom Ortschaftsrat erstattet.

Treffpunkte für Samstag, 13. April, 10 bis 12 Uhr

| | |
|------------------------------|---|
| Borsberg | Buswendeschleife |
| Eschdorf | Feuerwehrgerätehaus |
| Gönnsdorf | Alte Dorfstraße / Am Park |
| Malschendorf / Krieschendorf | Naturschänke / Parkplatz am Sportplatz der SG Schönfeld |
| Pappritz | Straße des Friedens / Brunnen |
| Reitzendorf | Kleinbauernmuseum |
| Rockau | Feuerwehrgerätehaus |
| Schönfeld | Luthereiche am Schlossteich |
| Schullwitz | Sporthalle Schullwitz |
| Weißig | Hutberg / Alte Gärtnerei / Grundschule Weißig |
| Zaschendorf | Feuerwehrgerätehaus |

■ Gutscheine einlösen!

Liebe Jubilare, bitte achten Sie auf die Gültigkeit Ihrer Gutscheine. Das späteste Einlösedatum finden Sie auf den jeweiligen Gutscheinen. Für dieses Jahr ist es der **31.12.2024**. Danach verlieren die entsprechenden Gutscheine ihre Gültigkeit und können nicht mehr eingelöst werden! Bei Fragen wenden Sie sich an die Örtliche Verwaltungsstelle Schönfeld- Weißig unter 0351/488 7911 oder -7917 oder per E-Mail an sw-foerderung@dresden.de.

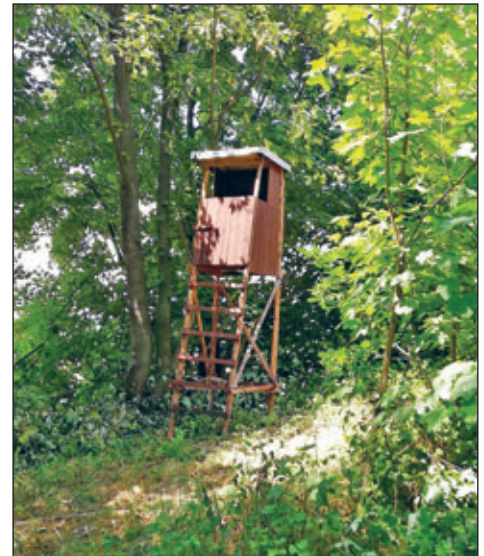
■ Jahreshauptversammlung 2024 der Jagdgenossenschaft „Schönfelder Hochland“ mit den Ortsteilen Borsberg, Zaschendorf, Krieschendorf, Malschendorf, Reitzendorf und Schönfeld

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft „Schönfelder Hochland“, Jagdbogen 15, lädt alle Grundstückseigentümer von bejagbaren Flächen zur Jahreshauptversammlung am **Freitag, 19. April 2024, um 18:00 Uhr** in die Gaststätte Naturschänke Malschendorf ein.

■ Tagesordnung:

1. Bericht des Vorstandes und der Jagdpächter
2. Finanzbericht
3. Haushalt 2024/2025
4. Beschlussfassung
5. Diskussion

Uwe Kurde, Jagdvorsteher



Landeshauptstadt Dresden – Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft

■ Mobile Schadstoffsammlung – Ortschaft Schönfeld Weißig

Vom 8. bis 27. April 2024 ist das Schadstoffmobil unterwegs. Jeder Haushalt kann bis zu 25 Liter Schadstoffe gebührenfrei abgeben (Berechnung über die Verpackungsgrößen).

Termine in der Ortschaft Schönfeld Weißig

Dienstag, 23. April 2024

- 11.30 bis 12.30 Uhr Cunnersdorf, Gönnsdorfer Straße (Nr. 39)
 14.00 bis 15.00 Uhr Schönfeld, Reitzendorfer Straße (Höhe Schloss)
 15.30 bis 16.30 Uhr Schullwitz, Bühlauer Straße (Containerplatz)
 17.15 bis 18.15 Uhr Eschdorf, Pirnaer Straße/Freigut Eschdorf

Mittwoch, 24. April 2024

- 10.00 bis 10.45 Uhr Pappritz, Straße des Friedens/Stallberg
 11.15 bis 12.15 Uhr Gönnsdorf, Zachengrundring (Containerplatz)
 13.45 bis 14.45 Uhr Weißig, Heinrich Lange Straße (Containerplatz)
 15.15 bis 18.30 Uhr Weißig, Bautzner Landstraße (Gasthof Weißig)

Donnerstag, 25. April 2024

- 10.00 bis 10.45 Uhr Rockau, Am Dorfplatz
 11.15 bis 12.15 Uhr Malschendorf, Zur Hohle/Am Spritzenberg
 13.45 bis 14.45 Uhr Reitzendorf, Schullwitzer Straße 3
 15.15 bis 16.15 Uhr Zaschendorf, Dorfstr. 6/7
 17.00 bis 18.00 Uhr Borsberg, Hochlandstraße (Busschleife)

Gebührenfrei angenommen werden

- Haushaltsreiniger, Entkalker, Desinfektionsmittel, Nagellackentferner, Spraydosen mit Restinhalt, PUR Montageschaumdosen
- Unkraut- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Insektensprays, Düngemittel
- flüssige Farben, Lacke, Lösungsmittel, Klebstoffe, Imprägnier- und Abbeizmittel
- Mineralöle und Kraftstoffe
- quecksilberhaltige Abfälle (Thermometer)
- Speiseöle und fette sowie Frittieröle
- Leuchtstoffröhren, LED-/Energiesparlampen
- Akkus, Batterien, Autobatterien (keine Rückerstattung des Pfands, Bestätigung der Abgabe auf Pfandgutschein/Rechnung zur Vorlage beim Händler möglich)

Tipps und Hinweise

- möglichst in den Originalbehältern dem Annahmepersonal übergeben
- Schadstoffe nicht vermischen
- kein Abstellen am Standplatz vor dem Eintreffen des Schadstoffmobils
- Eintrocknete Farb- und Lackreste sowie Medikamente kommen in den Restabfall.

Weitere Informationen

- Tourenplan Schadstoffmobil: www.dresden.de/schadstoffmobil, www.dresden.de/stadtplan/abfall
- Abfall Info Telefon: (03 51) 4 88 96 33, Sprechzeiten: Montag–Freitag: 8–12 Uhr, Dienstag und Donnerstag: 13–17 Uhr
- E-Mail: abfallberatung@dresden.de

■ Neues in der Bibliothek Weißig (eine Auswahl)



Romane:

- M. Maron: Das Haus
- K. Dusse: Achtsam morden durch bewusste Ernährung
- K. Olsberg: Virtua: KI – Kontrolle ist Illusion
- U. Poznanski: Die Burg
- K. Peters: Bornholmer Finale
- I. Noll: Gruß aus der Küche
- P. Williams: Die Buchbinderin von Oxford
- E.-M. Bast: Elizabeth II. – als Monarchin führte sie ihr Volk in eine neue Zeit und brachte Beständigkeit im Wandel
- K. L. Slater: Seine andere Frau
- A. Capus: Das kleine Haus am Sonnenhang

Jugendbücher:

- R. Dogan: Staying was the hardest part
- S. Schoder: Rosenfluch
- K. Corell: Never be my enemy
- A. Smith: The way I used to be

Kinderbücher:

- S. Meschenmoser: Herr Eichhorn und die Ferne
- Brillante Brillen
- Bei der Polizei
- D. Kulot: Im Herbstwald
- K. Frixe: Ich bin (d)ein Buch, wickle mich aus!
- A. Becker: Luftmaschentage
- K. Küntzel: Naturgewalten unserer Erde
- S. Orosz: Warum bekommen Bäume Sonnenbrand?
- J. Schumacher: Schau nicht hier rein! (Das Buch mit dem Fluch)
- F. Lagemann: Die total normalen Abenteuer von Odette Germaine

Sachbücher:

- Chabepatterns: Tierisch süße Rucksäcke & Taschen häkeln: Elefant, Tiger, Dino – die perfekten Kindergarten-Begleiter
- D. Nick: Alte weiße Frau: warum Falten kein Knick im Lebenslauf sind: das Anti-Ageism-Buch
- E. Krenz: Gestaltung und Veränderung: Erinnerungen
- K. Simon: Von Bleiben war nie die Rede: eine Sterbeamte erzählt vom großen Abschied und wie er ohne große Angst gut gelingt
- Carlberg: Alfred Nobel: die Biographie
- N. Weihs: Gesunde und starke Hände: Beschwerden lindern, Beweglichkeit erhalten – mit Schritt-für-Schritt-Anleitungen
- Martin: Alles klar beim Haar? : die wichtigsten Fragen zu Wachstum, Gesundheit und Pflege
- Helten: Ich zähle jetzt bis Ommm: mit Yoga, Achtsamkeit und Selbstfürsorge entspannt durch den Familienalltag
- K. Priestersbach: Richtig texten mit KI – ChatGPT, GPT-4, GPT-3 & Co: Texte schreiben mithilfe künstlicher Intelligenz für Job, Uni und Websites – schneller und besser als je zuvor
- St. Wolfram: Das Geheimnis hinter ChatGPT: wie die KI arbeitet und warum sie funktioniert
- Immler: TikTok optimal nutzen

DVDs:

- Daliland
- The lost king
- Feuerwehrmann Sam (Staffel 13.2)
- Kannawoniwasein!
- Ponyherz
- Paw Patrol – The mighty movie
- Lassie – ein neues Abenteuer

Bitte beachten Sie auch unsere Veranstaltungsankündigung zum „Yoga auf dem Stuhl“ hier im Heft.

Maike Schwarze, Bibliotheksleiterin

■ Bibliothek Weißig

Bautzner Landstr. 291, 01328 DD/Weißig, Tel.: 0351/4887905
Montag, Dienstag und Donnerstag von 10 bis 12 und 13 bis 18 Uhr

wissensREICH
Das vhs-Programm in den Städtischen Bibliotheken Dresden

Yoga auf dem Stuhl

Dieser Kurs ist für Menschen mit Bewegungseinschränkungen konzipiert, die dennoch Lust haben, aktiv zu sein. Ob für jung oder alt – Freude, Kraft, Elastizität, Atemübungen und Entspannung im Stuhlyoga fördern die Gesundheit und Lebensfreude. Alle Haltungen bzw. Körperübungen werden sitzend auf einem Stuhl ausgeführt.

Do., 11.04.2024 | 19.00 – 20.30 Uhr

Kurs-Nr.: 24F 6634
Gebühr: 15 €
Leitung: Claudia Gründer,
Yogalehrerin / Meditationslehrerin
Ort: Bibliothek Weißig,
Bautzner Landstr. 291

Anmeldung:
Volkshochschule Dresden
0351 254 40 0
Kursteilnehmende erhalten
50 % Rabatt auf die
Benutzungsgebühr bei
Neuanmeldung in der
Bibliothek

vhs | Städtische Bibliotheken Dresden

Wir gratulieren

So ist das Leben eine Schnur, gereiht aus bunten Lebensjahren, sie hinterlassen ihre Spur durch das Erleben, das Erfahren.

(unbekannt)

Liebe Jubilare, sehr wohl können Sie auf reichlich Erlebtes und Erfahrenes zurückblicken und sicher sind neben glücklichen und freudvollen Ereignissen auch schmerzliche und verzweifelnde dabei.

Der Ortschaftsrat wünscht allen Jubilaren sich ihre Erinnerungen zu bewahren oder eben auch zuzulassen und sie an aufmerksame Zuhörer weiterzugeben – vielleicht und besonders an Ihrem Ehrentag im Kreis der Familie und den Freunden.



Borsberg

Frau Dr. Angelika Tietz

begeht am 15.04. ihren 70. Geburtstag

Cunnersdorf

Herr Dietmar Lotze

begeht am 16.04. seinen 85. Geburtstag

Frau Hannelore Korn

begeht am 25.04. ihren 75. Geburtstag

Eschdorf

Frau Karla Wicht

begeht am 22.04. ihren 70. Geburtstag

Herr Andreas Liebscher

begeht am 29.04. seinen 70. Geburtstag

Gönnsdorf

Herr Klaus Mandel

begeht am 03.05. seinen 75. Geburtstag

Pappritz

Herr Siegfried Voigt

begeht am 02.05. seinen 85. Geburtstag

Frau Hannelore Herrmann

begeht am 07.04. ihren 80. Geburtstag

Frau Gabriele Möbus

begeht am 29.04. ihren 80. Geburtstag

Herr Kurt Günter Gäbler

begeht am 27.04. seinen 75. Geburtstag

Herr Bodo Rendle

begeht am 14.04. seinen 70. Geburtstag

Reitzendorf

Frau Regina Müller

begeht am 10.04. ihren 85. Geburtstag

Herr Jürgen Scheere

begeht am 03.05. seinen 70. Geburtstag

Rockau

Herr Jürgen Neubert

begeht am 27.04. seinen 75. Geburtstag

Herr Dirk Baumgärtel

begeht am 03.05. seinen 70. Geburtstag

Schönfeld

Frau Brunhilde Gohlke

begeht am 02.05. ihren 80. Geburtstag

Herr Dietmar Zintzsch

begeht am 26.04. seinen 70. Geburtstag

Weißig

Herr Dr. Siegfried Seibt

begeht am 24.04. seinen 90. Geburtstag

Herr Peter Brussig

begeht am 13.04. seinen 85. Geburtstag

Herr Helfried Scherzer

begeht am 23.04. seinen 85. Geburtstag

Frau Inge Schulz

begeht am 25.04. ihren 85. Geburtstag

Frau Edith Fischer

begeht am 26.04. ihren 85. Geburtstag

Herr Siegfried Ritter

begeht am 29.04. seinen 85. Geburtstag

Frau Karin Vorwerk

begeht am 07.04. ihren 80. Geburtstag

Frau Renate Raschke

begeht am 09.04. ihren 80. Geburtstag

Herr Peter Blümel

begeht am 10.04. seinen 80. Geburtstag

Herr Siegfried Kluge

begeht am 11.04. seinen 80. Geburtstag

Frau Christel Krätzschmar

begeht am 12.04. ihren 80. Geburtstag

Frau Barbara Müller

begeht am 18.04. ihren 80. Geburtstag

Herr Dr. Werner Riedel

begeht am 22.04. seinen 80. Geburtstag

Frau Heidemarie Schulz

begeht am 23.04. ihren 80. Geburtstag

Frau Karin Mühle

begeht am 26.04. ihren 80. Geburtstag

Herr Walter Tietze

begeht am 27.04. seinen 80. Geburtstag

Frau Ute-Birgit Schmitt

begeht am 30.04. ihren 80. Geburtstag

Frau Renate Stoppe

begeht am 30.04. ihren 80. Geburtstag

Herr Klaus-Dieter Zärtner

begeht am 07.04. seinen 75. Geburtstag

Herr Günter Hettwer

begeht am 08.04. seinen 75. Geburtstag

Frau Renate Taborek

begeht am 13.04. ihren 75. Geburtstag

Frau Karin Gellrich

begeht am 24.04. ihren 75. Geburtstag

Herr Wolf-Dietrich Wappler

begeht am 26.04. seinen 75. Geburtstag

Frau Ursel Richter

begeht am 30.04. ihren 75. Geburtstag

Herr Klaus-Dieter Beyer

begeht am 04.04. seinen 70. Geburtstag

Herr Karlo Jäger

begeht am 16.04. seinen 70. Geburtstag

Frau Marina Schauss

begeht am 25.04. ihren 70. Geburtstag

Frau Heidrun Szendzielorz

begeht am 25.04. ihren 70. Geburtstag

Frau Andrea Fichtner

begeht am 28.04. ihren 70. Geburtstag

Herr Rainer Zasadzki

begeht am 02.05. seinen 70. Geburtstag

Zaschendorf

Frau Christine Plattner

begeht am 15.04. ihren 75. Geburtstag

Herzliche Glückwünsche zur Gnadenhochzeit

Irene und Werner Steglich aus Schullwitz feierten am 27. März ihr 70. Ehejubiläum!

*70 Jahre Eheglück -
70 Jahre mit Liebe geschmückt
70 Jahre geteiltes Leben -
70 Jahre! Welch ein Segen!*

■ Bildungsangebot im Jubiläumsjahr

Die Dresdner Seniorenakademie startete am 19. März mit der Einschreibung ins Sommersemester 2024. In diesem Jahr begeht die DSA ihr 30-jähriges Bestehen und hat erneut ein umfangreiches Bildungsprogramm in gewohnter Vielfalt und Qualität aufgelegt.

Im kommenden Halbjahr können Hörerinnen und Hörer bei Themen aus Wissenschaft, Wirtschaft, Kunst, Kultur, Medizin, Recht und Geschichte ihr Wissen vertiefen. Vorlesungen beschäftigen sich unter anderem mit der „Bevölkerungsentwicklung – Ernährungswirtschaft, Ressourcen und Umwelt“, den Waldbränden in der Sächsischen Schweiz und Sachsen im Zeitalter August des Starken. Erkenntnisse vor Ort vermitteln beispielsweise eine Führung im Schloss Freital-Burgk oder die Besichtigung der Uhrenmanufaktur Lang und Heyne.

Breiten Raum nimmt die digitale Bildung ein. So machen sich Seniorinnen und Senioren bei Vorträgen und in kleinen Gruppen mit Smartphone, Tablet und Co. vertraut. Eine Digitalsprechstunde hilft, Fragen zu klären. Was steckt hinter dem Begriff Künstliche Intelligenz – kurz KI – und wie können ältere Menschen davon profitieren? Das aktuelle Bildungsprogramm ermöglicht, in die faszinierende Welt der Sprachmodelle wie ChatGPT einzudringen.

Kreatives Gestalten in Interessengruppen und Reisen mit Gleichgesinnten sind weitere Möglichkeiten, sich geistig fit zu halten.

Über ihre umfangreichen Bildungsangebote informiert die Seniorenakademie im Rahmen der „Langen Nacht der Museen“ im Dresdner Hygiene Museum. Am 8. Juni, ab 18 Uhr, präsentieren die Hobbymaler eine Kunstinstallation „Senioren im All – Lost in Space?“ (dsa)

Die Einschreibung im Internet, und im Büro der DSA ist jederzeit möglich – vorzugsweise im Internet!

Programm und alle Modalitäten unter www.tu-dresden.de/senior

■ Kontakt

Freunde und Förderer der
Dresdner Seniorenakademie
Wissenschaft und Kunst e.V.
Lingnerplatz 1, 01069 Dresden
Tel.: 0351 4906470, Fax: 0351 4906471
E-Mail: buer-seniorenakademie@dsa-senioren.de



Kirchliche Nachrichten

■ Evangelisch-Lutherische Kirchen

■ Kirchgemeinde Bühlau

St. Michael Dresden-Bühlau, Quohrener Straße 18, 01324 Dresden
Tel. 03 51 / 2 68 30 28, FAX 03 51 / 2 68 37 38
E-Mail: kg.dresden_buehlau@evlks.de
Homepage: www.michaelsengel.de

■ Kirchgemeinde Eschdorf-Dittersbach

Aktuelle Informationen werden in den Schaukästen und auf der Homepage www.kirchspiel-dittersbach-eschdorf.de veröffentlicht.

■ Gottesdienst in der St.-Barbara-Kirche Eschdorf

| | | |
|---------------------|--------|--|
| Sonntag, 14. April | 10 Uhr | Gottesdienst |
| Dienstag, 30. April | 18 Uhr | Maibaumandacht vor der Kulturscheune mit Posaunenmusik |
| Samstag, 4. Mai | 14 Uhr | KONFIRMATION |

■ Kirchgemeinde Schönfeld-WeiBig

Hauptstr. 18, 01328 Dresden, Tel. 0351/2683257
E-Mail: kg.schoenfeld_weissig@evlks.de
Homepage: www.kirchgemeinde-schoenfeld-weissig.de



Öffnungszeiten Kirchgemeindebüro und Friedhofsverwaltung:

- **Pfarrhaus Weißig:** Montag 15 bis 18 Uhr, Dienstag 8 bis 10 Uhr, Donnerstag 13 bis 15 Uhr
- **Pfarrhaus Schönfeld:** Mittwoch 15 bis 16 Uhr (in Schönfeld keine telefonische Erreichbarkeit)

■ Gottesdienste

| | | |
|---------------------|-----------|--|
| Ostermontag, 01.04. | 11.00 Uhr | Regional-Gottesdienst in der Weinbergkirche Pillnitz |
| Sonntag, 07.04. | 09.30 Uhr | Gottesdienst in Weißig |
| Sonntag, 14.04. | 09.30 Uhr | Gottesdienst in Schönfeld |
| Sonntag, 21.04. | 09.30 Uhr | Gottesdienst mit Taufgedächtnis in Weißig |
| Sonntag, 28.04. | 09.30 Uhr | Gottesdienst in Schönfeld |

■ Senioren-Frühlingsfest unserer Kirchgemeinde

Am Donnerstag, den 25. April von 15 Uhr bis 17 Uhr

im Gasthaus zum Hochland, der sogenannten „Rotkrautschänke“, Pappritzer Straße 12, 01328 Dresden OT Gönnsdorf
Anmeldungen bitte im Pfarramt persönlich, oder unter: 0351-2683257.

■ Kirchenmusikalische Termine

„Kantate – Singet“, am Sonntag, den 28. April, 9:30 Uhr findet in der Kirche in Schönfeld ein Gottesdienst mit Chormusik statt. Die Kantorei Schönfeld-WeiBig unter der Leitung von Benno Scheerbarth laden herzlich ein!

„Nun will der Lenz uns grüßen“, am Sonntag, den 28. April, 16 Uhr werden im Pfarrhof in Weißig wieder Frühlingslieder gesungen. Wir laden dazu Jung und Alt zum Mitsingen ein. Begleitet wird unser Singen vom Posaunenchor, vom Instrumentalkreis und den Flötenkindern. Wir freuen uns auf Sie!

■ Prüfung der Verkehrssicherheit der Grabmale und baulichen Anlagen auf unseren Friedhöfen Schönfeld und Weißig

Nach den Bestimmungen der Friedhofsordnung ist der Friedhofsträger verpflichtet, jährlich nach Beendigung der Frostperiode die Grabmale und sonstigen baulichen Anlagen auf den Friedhöfen auf ihre Verkehrssicherheit zu überprüfen. Diese Überprüfung findet **auf unseren Friedhöfen in Schönfeld und Weißig in der Woche vom 15. bis 20.04.2024** statt. Gemäß der Friedhofsordnung ist der Nutzungsberechtigte verpflichtet, das Grabmal und sonstige bauliche Anlagen an der Grabstätte dauerhaft in einem ordnungsgemäßen Zustand zu halten.

Der Kirchenvorstand als Träger der Friedhöfe Schönfeld und Weißig

■ Lust auf Krabbelkreis?

Wir möchten gern den Krabbelkreis für die Allerkleinsten wieder aufleben lassen und laden Kinder von 0 bis 3 Jahren und ihre Eltern herzlich zum gemütlichen Beisammensein, Austausch, Spielen, Singen und Krabbeln ein. Wir treffen uns immer **mittwochs 9:30 Uhr bis etwa 10:30 Uhr im Pfarrhaus in Weißig** (außer in den Ferien). Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wer Lust und Zeit hat, kann gern einfach vorbeischauen. Bitte tragt diese Einladung auch an Freunde und Bekannte weiter, die Konfession ist dabei egal.

Ich freue mich auf euer Kommen!

Eure Anne Dittrich

■ Christus Gemeinde Hochland e.V.

Sonntag 10:30 Uhr Gottesdienst im Gasthof Weißig (1. Obergeschoss), auch online parallel Kinderprogramm
 jeden Freitag 18:30 Uhr Jugend ab 12 Jahre. Verschiede Aktionen an unterschiedlichen Treffpunkten. (Infos unter: jugend@cgh-dresden.de)

Bei Interesse an weiteren Veranstaltungen, senden Sie uns bitte eine E-Mail.

■ Kontakt: buero@cgh-dresden.de, www.cgh-dresden.de

Sommercamp vom 25. bis 29. Juni 2024 für 12- bis 16-Jährige.

Mehr Infos unter: www.cgh-dresden.de/SC



Kirchliche Nachrichten

■ Katholische Kirchen

Gemeinden St. Hubertus (Weißer Hirsch) und St. Petrus Canisius (Pillnitz)

Gemeindebüro: Am Hochwald 2, 01324 Dresden, Tel.: 0351-268 33 08
 Sprechzeiten: Dienstag 10:00 bis 12:00 Uhr Frau Burghardt
 Mittwoch 10:00 bis 12:00 Uhr, Auslagerenstaltung Frau Boddin
 Donnerstag 15:00 bis 17:00 Uhr Frau Burghardt
 Pfarrer: Ludger M. Kauder, Telefon: 0176/34170031
 E-Mail: ludger.kauder@pfarrei-bddmei.de

■ Gemeinde St. Hubertus – Weißer Hirsch

Gemeindehaus: Am Hochwald 2, 01324 Dresden
 Kirche: Am Hochwald 8, 01324 Dresden

Gottesdienste:

mittwochs 19:00 Uhr Abendgebet, Kirche St. Hubertus
 freitags 17:30 Uhr Rosenkranz, Kirche St. Hubertus
 18:00 Uhr Wochentagsmesse, Kirche St. Hubertus

Montag, 01.04. 09:00 Uhr Eucharistiefeier zu Ostermontag, anschl. Frühstück im Gemeindehaus
 Sonntag, 07.04. 09:00 Uhr Wort-Gottes-Feier, Kirche St. Hubertus
 Donnerstag, 11.04 09:00 Uhr Eucharistiefeier (Club 60), anschl. Vortrag und Frühstück
 Sonntag, 14.04. 09:00 Uhr Eucharistiefeier mit Gregorianik, Kirche St. Hubertus
 Sonntag, 14.04. 10:45 Uhr Jugendgottesdienst, Kirche St. Hubertus
 Samstag, 20.04. 18:00 Uhr Eucharistiefeier, Kirche St. Hubertus
 Sonntag, 28.04. 09:00 Uhr Eucharistiefeier – Familiengottesdienst, Kirche St. Hubertus

■ Gemeinde St. Petrus Canisius – Pillnitz

Kirche: Schlosskapelle Pillnitz, August-Böckstiegel-Str. 2, 01326 Dresden
 Kapelle Maria am Wege, Dresdner Str. 149, 01326 Dresden

Gottesdienste:

mittwochs 17:30 Uhr Rosenkranzandacht, Kapelle Maria am Wege
 18:00 Uhr Wochentagsmesse, Kapelle Maria am Wege
 Sonntag, 07.04 09:00 Uhr Eucharistie, Schlosskapelle Pillnitz
 Sonntag, 14.04. 09:00 Uhr Wort-Gottes-Feier, Schlosskapelle Pillnitz
 Sonntag, 21.04. 09:00 Uhr Eucharistie, Schlosskapelle Pillnitz
 Samstag, 27.04. 18:00 Uhr Eucharistie, Schlosskapelle Pillnitz, anschl. Canisiusempfang (Ort wird noch bekannt gegeben)
 Samstag, 27.04. 14:00 bis 16:00 Uhr Offene Kapelle Maria am Wege

■ Integrative Kindertagesstätte Hochlandsterne

Wir wandeln auf den Spuren ...

... August des Starken und unserer Stadt.

In der Vorschule beschäftigen sich die Kinder der Kita aktuell mit dem Thema „Meine Stadt“.

Hierzu schauten wir auf dem Stadtplan von Weißig wer wo wohnt und markierten den Wohnort. Gemeinsam entdeckten wir die vielen Sehenswürdigkeiten Dresdens und überlegten, was wir uns genauer anschauen wollen. Vieles war den Kindern bereits bekannt. Schloss Pillnitz, der Fernsehturm, die Frauenkirche, der Goldene Reiter und der Dresdener Zwinger.

Die Kinder entschieden sich zuerst für einen Ausflug zur Schwebebahn und dem Blauen Wunder.

Den berühmtesten aller Sächsischen Kurfürsten kennen die Kinder natürlich auch und so befassten wir uns etwas genauer mit August dem Starken. Wieso wird er so genannt, wo hat er regiert, was ließ er bauen, was machte er am liebsten, was ließ er erfinden?

Nachdem alle selbst mal versuchten ein Hufeisen zu zerbrechen war klar: Er muss mächtig stark gewesen sein und wir wollen unbedingt den Goldenen Reiter besuchen und seinen Daumenabdruck auf der Brühlschen Terasse finden. Los ging unsere Erkundungstour zum Goldenen Reiter, vorbei an der Dreikönigskirche.

Nachdem wir darüber sprachen warum er eine Schriftrolle in der Hand hält, entdeckten die Kinder das Wappen Augusts und fanden dieses an



vielen Gebäuden (an allen welche er erbauen ließ) in der Altstadt wieder.

Weiter ging es über die Brücke zur Hofkirche und zum Schloss und dem Schlosshof. Dort entdeckten wir den Verbindungsgang vom Schloss zur Hofkirche. Diesen nutzte der König für seine Kirchenbesuche.

Außerdem fiel den Kindern ein Bild vom zerstörten Dresden auf. So erklärte sich auch, warum in und an den meisten Gebäuden der Altstadt heller und dunkler Sandstein zu sehen sind. Danach liefen wir durch den Stallhof zum Fürstenzug. Dort suchten wir August den Starken und Friedrich den Gebissenen... und haben auch Beide gefunden! Zum Schluss suchten und fanden wir uns auf der Brühlschen Terasse den Daumenabdruck im Geländer.

August der Starke wird uns auch die kommenden Wochen begleiten, wenn wir Schloss Pillnitz und den Dresdner Zwinger besuchen werden.



Damit wir alle auch so fit und stark werden und bleiben, braucht es viel Bewegung und Vitamine. So nutzen wir die ersten Sonnenstrahlen und warmen Tage intensiv an der frischen Luft und haben sogar schon einmal gemeinsam draußen gevespert. Um uns zu stärken, sammelten wir

gemeinsam Ideen, was denn alles in einen leckeren Smoothie gehört und ließen uns die Vitamindrinks am Ende alle schmecken.

In den kommenden Wochen werden uns die Themen Haustiere, der Frühling und das Osterfest begleiten. Die Vorschüler werden weiterhin auf Spurensuche des berühmtesten Sächsischen Kurfürsten gehen.

■ **Kontakt:** Integrative Kindertagesstätte Hochlandsterne des Malwina e. V. , 01328 Dresden-Weißig, Hauptstraße 4

■ Hutberghort



Der Frühling lässt grüßen und wir sind aktiv Arbeitseinsatz „Alte Gärtnerei“ – 20. April

Die Tage werden länger und die ersten Sonnenstrahlen wärmen uns. Nun ist es an der Zeit die Alte Gärtnerei des Hutberghortes, wieder aus dem Winterschlaf zu erwecken. Nachdem unsere ersten Klassen die Alte Gärtnerei bereits kennen gelernt haben, begrüßen wir sie nunmehr im zweiten Schulhalbjahr in unserer gemischten Naturgruppe. Darüber freuen wir uns sehr. Der Andrang ist groß, denn die Alte Gärtnerei ist unser Außenspielbereich mit viel Grün und Bewegungsfreiraum für Spiel und Spaß. Eine weitere Möglichkeit, ihre Freizeit zu gestalten ist, die Beete für den Frühling vorzubereiten und dann natürlich auch zu säen, zu stecken und später zu ernten.

Um den Kindern und uns den Start in die Gartensaison ein bisschen zu erleichtern, wird es am **Samstag den 20. April vormittags** wieder einen Arbeitsein-

satz von Hort und Grundschule in der Alten Gärtnerei geben. Dazu sind alle Eltern herzlich eingeladen. In den vergangenen Jahren hat sich gezeigt, dass an solch einem Vormittag wirklich sehr viele fleißige Hände im Hortbereich um im Schulgarten viel geschafft haben. Das stimmt uns zuversichtlich für unser Vorhaben auch in diesem Jahr. Wer nicht am Arbeitseinsatz teilnehmen kann, kann uns auch gern mit Sachspenden (z.B. Saatgut) unterstützen. Der Förderverein vom Hutberghort freut sich über neue, aktive Mitglieder und auch kleine Spenden sind herzlich willkommen.

*Ihr Team vom Hutberghort
(Landeshauptstadt Dresden, Eigenbetriebe Kindertageseinrichtungen Dresden)*

■ **Kontakt:** Telefon: 0351 2118991
E-Mail: hort-weissig@dresden.de

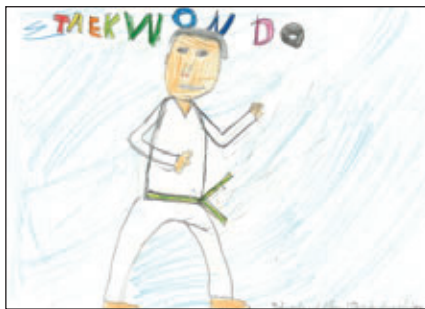


■ Grundschule Weißig



■ Freizeitspaß im Schönfelder Hochland

Um ein wenig mehr über die Interessen der Kinder in meiner Klasse zu erfahren, stellte ich ihnen vor einiger Zeit die Frage: Womit beschäftigt ihr euch in eurer Freizeit? ... und war erstaunt, mit welcher Vielfalt mich die Kinder überraschten.

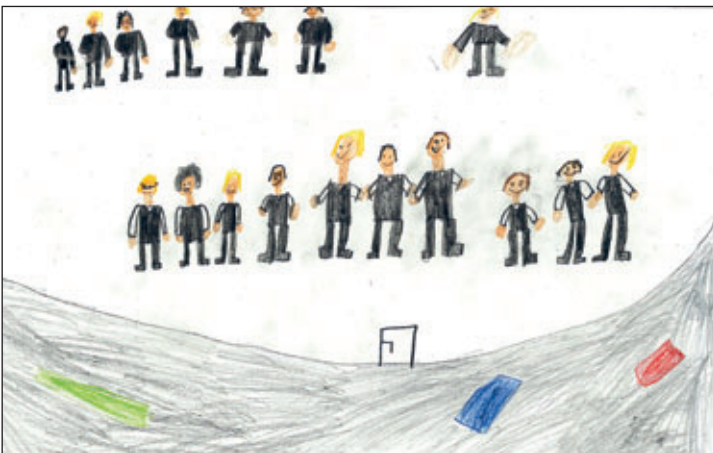


Ich selbst hätte die Frage

damals ähnlich beantworten können. Als junges Mädchen traf ich mich mit meinen Freundinnen, wir fuhren zusammen Fahrrad oder spielten im Garten. Als ich etwas größer war, durften wir mit der Fähre nach Laubegast fahren und Eis essen gehen. Nicht gerade zur Freude meiner Eltern sind wir auch auf Bäume geklettert oder haben an der Elbe gespielt. Manchmal war es recht abenteuerlich und im Nachgang betrachtet oft auch gefährlich. Aber wir hatten viel Spaß.

Den haben meine Klassenkinder auch, wenn sie sich nachmittags mit ihren Freunden zum Spielen verabreden, rodeln gehen, Fahrrad fahren oder natürlich auch mal am Computer die neusten Spiele ausprobieren. Überrascht war ich jedoch, dass so viele Kinder nachmittags in einem Verein trainieren oder anderen Freizeitbeschäftigungen nachgehen. Hier einige der Antworten:

- Jeden Montag fahre ich nach Neustadt ins Mariba zum Schwimmkurs. Das Schwimmen macht viel Spaß, aber das Tauchen ist ganz schön anstrengend. (Carl)
- Einige Jungs spielen bei der SG Weißig Fußball. Ich trainiere Dienstag und Donnerstag. (Justus & Leo) Ich finde, Fußball ist ein richtig cooler Sport. (Paul) Mir macht das Fußballspielen Spaß. (Elias) Am besten sind die Turniere, die wir meist gewinnen. (Hagen)
- Aber auch bei der SG Ullersdorf haben wir einen aktiven Spieler. Ich habe Mittwoch und Freitag Training. Ich werde immer besser im Tor und lerne neue Tricks. (Ben)



- Mein Hobby ist Taekwondo. Ich gehe dreimal in der Woche zum Training. Es gibt Formenlauf und Zweikampf. Ich gehe nur zum Zweikampf. (Lukas)
- Meine Beschäftigungen sind Saxophon spielen und ich singe im Dresdner Knabenchor. Es macht beides viel Spaß, weil ich Musik mag. (Emil)
- Mirja, Flora und Stena gehen mittwochs zum Hochlandzirkus e.V. nach Schönfeld. Dort lernen wir auf Kugeln zu laufen, zu jonglieren und Figuren am Trapez zu machen. (Mirja) Wir treten sogar manchmal auf. (Stena)
- Ich gehe mittwochs zum Klettern ins Sportzentrum. Ich habe meistens viel Spaß, wenn aber sehr viele Kinder da sind, ist es ganz schön anstrengend. (Amatus) Auch Emilia geht ins Sportzentrum. Ich mag Tanzen. Toll finde ich die Spiele, aber sich die Schritte zu merken, ist schwierig.
- Mit Begeisterung erzählen auch die „Farmkinder“ Moritz, Finja und Nils von ihren Erlebnissen auf der Kinder- und Jugendfarm „Spielwiese“ in Weißig. Mir macht es Spaß, dass ich dort immer einen Freund treffe. (Moritz) Ich reite gern. Das Ausmisten der Ställe und das Füttern der Tiere ist oft nicht leicht. (Finja)
- Nils, Fynn und Til betätigen sich als kleine Feuerwehrmänner in Weißig und Pappritz. Zur Feuerwehr gehe ich, weil es mir wichtig ist, den Menschen in Not zu helfen. (Nils)

Es gibt also viele tolle Möglichkeiten für Kinder, sich im Hochland sinnvoll zu beschäftigen. Demzufolge gibt es auch viele Menschen, die den Kindern ihre Zeit widmen und auf diese Weise deren Nachmittage mit Freude und interessanten Aktivitäten ausfüllen. Dafür möchten wir all denjenigen an dieser Stelle ganz herzlich danken!

Text: Kathrin Knutas (Klassenlehrerin der 3b)

Bilder: Amatus, Hagen, Lukas, Moritz, Til

■ Förderverein ASB-Kita „Am Hutberg“ e.V.

2. Hochlandflohmarkt im Sportpark Weißig - Der Förderverein lädt ein!

Gemeinsam mit der SG Weißig e.V. laden wir euch am **22. Juni 2024 von 13 bis 17 Uhr** in den Sportpark Weißig ein! Gerne möchten wir an die erfolgreiche Auftaktveranstaltung im letzten Jahr anknüpfen und eine tolle Gelegenheit bieten, wertvolle Gegenstände aus Keller, Dachboden und sonstigen Schatztruhen zu kaufen oder verkaufen, so z.B. Haushaltsgegenstände, Kinderspielzeug, Klamotten für Groß und Klein und vieles mehr. Wir sind gespannt auf alle Kostbarkeiten. Ein reichhaltiges Kuchenbuffet wird wieder bereitstehen. Hier bietet

sich wieder die Gelegenheit zu kaufen und zu verkaufen, zu handeln und zu schlemmen oder einfach gemütlich zwischen all den Kostbarkeiten und Überraschungen umherzuschlendern. Wir freuen uns auf einen tollen Nachmittag mit Ihnen/euch.

Veranstaltungsort: Sportpark Weißig, Heinrich-Lange-Str. 37, 01328 Dresden
Standgebühr: 5 € + Kuchen oder 10 €
Anmeldung und Fragen an: hochlandflohmarkt@gmail.com
 Telefon: 0157 333 227 07



■ Oberschule Weißig

Skilager vom 22. bis 26. Januar

Am Montag, den 22. Januar sind wir, die Klassen 7 der Oberschule Weißig, um 7 Uhr mit dem Bus nach Oberstaußen ins Feriendorf Eglofs gefahren. Dort hatten wir eine schöne Aussicht auf die Alpen. Nach acht Stunden Fahrt haben wir uns aber erst einmal in unsere Bungalows verkrochen.

Am Dienstag war dann der erste Tag auf der Skipiste. Als wir dort ankamen, mussten wir zunächst die Ausrüstung besorgen. Dann wurden wir in Gruppen aufgeteilt in zwei Anfängergruppen, eine für Fortgeschrittene und eine für die Profis. Die Anfänger haben zunächst die Grundlagen gelernt, z.B. das Gleiten auf Ski, die Bremstechnik „Schneepflug“ und noch viel mehr. Mit der Gondel ging es dann hoch auf den Berg – alle waren aufgeregt! Oben angekommen haben wir die Pisten kennengelernt. Wir verbrachten die beiden Tage mit Ski- und Snowboardfahren, haben viel gelernt und hatten so viel Spaß!

Außerdem gab es ein Skirennen, was sehr knapp ausging, weil am Ende nur eine Zehntelsekunde entschied. Aber einen kleinen Nachteil gab es am Ende doch: der Muskelkater am nächsten Tag.

Donnerstag war schon der letzte Tag und die Piste war nicht wiederzuerkennen. Da es geregnet hatte, sind nur einige nochmal Ski gefahren. Abends gab es eine Skitaufe und Urkunden für die besten Skifahrer. Das war sehr aufregend. Am Freitag ging es dann schon wieder zurück nach Weißig. Die Woche war viel zu schnell vorbei!

Die Klassen 7

Foto unten: Herr Elkan



Schülerinnen und Schüler der Klasse 7, die während des Skilagers in der Schule verblieben sind, berichten von ihrer ereignisreichen Woche.

Am Montag besuchten wir die Heinrichsthaler Milchwerke in Radeberg und erhielten einen Einblick, wie aus Milch Käse wird. Nach einem interessanten Einführungsfilm, der die Familiengeschichte beleuchtete und die Entwicklung des Betriebes darstellte, begann eine unterhaltsame Führung. Eingehüllt in Kittel, Kopfhäuben und Schuhüberzieher schritten wir über das Firmengelände. Wir sahen Milchlasten mit jeweils 25000 Liter Fassungsvermögen und wurden Zeugen, wie die Milch ins Werk kommt. Weitere Verarbeitungsschritte wurden erklärt, und schließlich fuhren kleine Käsepackungen über die Förderbänder. Im Anschluss an unseren Rundgang durften wir einige ausgewählte Leckereien verkosten und feststellen: „Guten Käse gibt es auch regional“.



Am Mittwoch fuhren wir zur Emons Spedition und wurden freundlich begrüßt. In einem Gruppenraum wurde uns die Frage gestellt „Von wo auf der Welt kommen eure Anziehsachen her?“ Dazu erhielten wir die Möglichkeit, in unsere Klamotten zu schauen, uns ein Land zu wählen und dieses anschließend auf der Weltkarte zu markieren. Diese Verteilung hat uns beeindruckt und war der Ausgangspunkt für eine interessante Vorstellung des Speditionswesens. Wo kommen Güter her, wie kommen sie zu einem bestimmten Zielort, wie muss das alles organisiert werden? Viele weitere Fragen wurden erklärt. Um die Theorie besser zu verstehen, erhielten wir Warnwesten und konnten nun in die Lagerhallen schauen. Dort angekommen, wurden wir in Gruppen eingeteilt und durften Kartons mit Folie überziehen oder die maximale Palettenanzahl für einen LKW-Anhänger berechnen. Es war ein spannender Tag, der uns allen im Gedächtnis bleiben wird. Die anderen Tage verbrachten wir in der Schule und durchliefen verschiedene Workshops, denen bestimmte Themen zugeordnet waren. Teilweise hatten wir sogar einzelne Unterrichtsstunden. Wir möchten uns ganz herzlich bei Frau Wolfram für die tolle Planung nebst Betreuung und bei Frau Adler sowie Frau Both für die Exkursionsbegleitung bedanken.

her?“ Dazu erhielten wir die Möglichkeit, in unsere Klamotten zu schauen, uns ein Land zu wählen und dieses anschließend auf der Weltkarte zu markieren. Diese Verteilung hat uns beeindruckt und war der Ausgangspunkt für eine interessante Vorstellung des Speditionswesens. Wo kommen Güter her, wie kommen sie zu einem bestimmten Zielort, wie muss das alles organisiert werden? Viele weitere Fragen wurden erklärt. Um die Theorie besser zu verstehen, erhielten wir Warnwesten und konnten nun in die Lagerhallen schauen. Dort angekommen, wurden wir in Gruppen eingeteilt und durften Kartons mit Folie überziehen oder die maximale Palettenanzahl für einen LKW-Anhänger berechnen. Es war ein spannender Tag, der uns allen im Gedächtnis bleiben wird. Die anderen Tage verbrachten wir in der Schule und durchliefen verschiedene Workshops, denen bestimmte Themen zugeordnet waren. Teilweise hatten wir sogar einzelne Unterrichtsstunden. Wir möchten uns ganz herzlich bei Frau Wolfram für die tolle Planung nebst Betreuung und bei Frau Adler sowie Frau Both für die Exkursionsbegleitung bedanken.

her?“ Dazu erhielten wir die Möglichkeit, in unsere Klamotten zu schauen, uns ein Land zu wählen und dieses anschließend auf der Weltkarte zu markieren. Diese Verteilung hat uns beeindruckt und war der Ausgangspunkt für eine interessante Vorstellung des Speditionswesens. Wo kommen Güter her, wie kommen sie zu einem bestimmten Zielort, wie muss das alles organisiert werden? Viele weitere Fragen wurden erklärt. Um die Theorie besser zu verstehen, erhielten wir Warnwesten und konnten nun in die Lagerhallen schauen. Dort angekommen, wurden wir in Gruppen eingeteilt und durften Kartons mit Folie überziehen oder die maximale Palettenanzahl für einen LKW-Anhänger berechnen. Es war ein spannender Tag, der uns allen im Gedächtnis bleiben wird. Die anderen Tage verbrachten wir in der Schule und durchliefen verschiedene Workshops, denen bestimmte Themen zugeordnet waren. Teilweise hatten wir sogar einzelne Unterrichtsstunden. Wir möchten uns ganz herzlich bei Frau Wolfram für die tolle Planung nebst Betreuung und bei Frau Adler sowie Frau Both für die Exkursionsbegleitung bedanken.

Foto oben: Frau Wolfram



SG Schönfeld e. V.

Abteilung Hundesport

■ Treibball Intensivtrainingstag 2024

Am Samstag, dem **18. Mai 2024** findet auf dem Hundesportplatz der SG Schönfeld e.V. ein Treibball-Intensivtrainingstag von 9:30 bis 16:30 Uhr statt. Treibball ist eine Hundesportart, die aus Distanzarbeit, Impulskontrolle und ganz viel Geschicklichkeit des Hundes besteht. Zu Beginn



lernen die Hunde erst einen, dann zwei und immer mehr handelsübliche große Gymnastikbälle vor sich her zu ihrem Menschen und beispielsweise in ein Tor zu schubsen. Am Trainingstag wird spielerisch ein bunter Mix aus Übungen erarbeitet und Spaß an der Arbeit mit den bunten Bällen vermittelt.

Voraussetzungen: Mitmachen können alle gesunden, sozial verträglichen Hunde. Der Tag ist auch ideal für Anfänger und interessierte Teams zum „Reinschnuppern“.

Kosten: 25 Euro pro Teilnehmer

Anmeldung: Mandy-Gedig@gmx.de

■ Fragen zu den Terminen und zum Training gern an:

Anja Eichelmann, Anja.Eichelmann@gmx.de,
Tel. 0172 343 78 35, www.hundesport-sgs.de



Abteilung Pferdesport

■ Unser Schimmel „MEXX“

Wir waren in diesem jungen Jahr schon sehr fleißig; nicht nur was das Reiten betrifft, sondern auch bei der Instandsetzung unseres Stalles. Durch bauliche Maßnahmen sind zwei große und sichere Boxen entstanden, die künftig das Ausmisten erleichtern, vor allem aber komfortable Unterkünfte in unserer Stall-WG sein werden.

Unsere Stallgemeinschaft hat sich in der letzten Zeit doch sehr verjüngt und da wird der Platz dringend benötigt.

Auch wenn sich derzeit die allgemeine Aufmerksamkeit mehr auf die Youngsters richtet, vergessen wir natürlich unsere „Alten“ nicht. Und hier allen voran unser Mexx!

Der 1,53 m kleine Schimmel wird jetzt tatsächlich 30 Jahre alt! Er ist ein Vollblutmix, der jedoch an Stolz, Würde und Selbstbewusstsein seinen Vollblut-Ahnen in nichts nachsteht.

Als er damals zu uns kam sollte er eigentlich auch als Kutschpferd eingesetzt werden. Sein Hufabdruck an der Kutsche zeigt bis heute, was er von dieser Idee hielt. Er wurde dann entsprechend seiner Natur gefördert und dankte es uns mit vielen Erfolgen auf Turnieren. Besonders das Springen war seine Leidenschaft, aber auch in der Dressur machte



er eine gute Figur. Er ist nunmehr seit 22 Jahren bei uns als Schulpferd unterwegs und erfreut sich, auch Dank unseres Tierarztes, guter Gesundheit. Ein Anfänger-Pferd war Mexx nie, jedoch konnten wir uns immer auf ihn verlassen. Der einfühlsame Reiter, der bewusst auf ihn einwirken kann, muss ihn heute eher bremsen, da sein Ehrgeiz auf dem Platz ungebrochen ist. Wenn man seine Galoppaden sieht, vergisst man das Alter unseres Seniors. Mexx ist nach wie vor jeden Tag im Einsatz. Möge uns dieses wunderbare Pferd noch möglichst lange erhalten bleiben.

Die Ausbildung unserer „Jungspunde“ geht planmäßig voran, sodass hier auch eine Entspannung für den Reitbetrieb eintreten wird. Ab April wird zudem eine externe Reitlehrerin an zwei Wochentagen regelmäßig für einen qualifizierten Unterricht zur Verfügung stehen. Damit wird ein Stück weit der gesundheitsbedingte Teil-Ausfall unserer Anne kompensiert. Wir denken doch, dass dieses Angebot gut angenommen wird.

Der Frühling ist Putz- und Aufräumzeit. Auch in diesem Jahr gibt es wieder eine Menge zu tun im Stall, auf den Koppeln und unseren Reitplätzen. Wir freuen uns schon jetzt auf eine rege Beteiligung an den anstehenden Arbeitseinsätzen.

In diesem Sinne mit einem fröhlichen Wiehern grüßt aus dem FN-Stall in Zaschendorf Eure Wayana

Text: Anke Sahre

Foto Annegret Steingraber

■ SG Schönfeld e.V., Abteilung Pferdesport
www.pferdesport-hochland.de



SG Weißg e. V.

Abteilung Fußball

FAMILIENSPORTFEST

1. Mai im Sportpark Weißig



1. Mai 2024 im Sportpark – Save the Date!

Ein Riesen-Event im Sportpark! Die **1. Fußball-Hochland-Challenge** wurde ins Leben gerufen. Be-teiligt sind Firmen, Handwerkerbetriebe, Einkaufsmärkte, die ein Spaß-Fußballturnier austragen werden – SEID DABEI, stellt euer Team auf und sichert euch den letzten Startplatz! Dem Gewinner lockt ein großes Fass Bier und ein Pokal! Ihr seid aber nicht genügend Kolleginnen und Kollegen, die mitmachen? Dann holt euch Freunde und die Familie (Ü18) mit ins Team. Infos zur Anmeldung unter <https://fussball.sgweissig-dd.de> bzw. hier:



Achtung **Anmeldung bitte bis zum 14. April!**



Die Heimspiele im Sportpark im April

| Tag | Anstoß | Mannschaft | Gegner |
|--------|--------|-------------------------------|---------------------------|
| 13.04. | 9 Uhr | Kinderfestival der E-Junioren | |
| 13.04. | 13 Uhr | 2. Herren | USV TU Dresden 2 |
| 14.04. | 11 Uhr | C-Junioren | TSV Reichenberg-Boxdorf |
| 14.04. | 15 Uhr | 1. Herren | SG Dresden Striesen 2 |
| 20.04. | 9 Uhr | D2-Junioren | BSV Lockwitzgrund |
| 20.04. | 11 Uhr | B-Junioren (Landesklasse) | SpG NFV Gelb-Weiß Görlitz |
| 20.04. | 13 Uhr | Alte Herren | BSV Lockwitzgrund |
| 21.04. | 9 Uhr | D1-Junioren | Dresdner SSV |
| 21.04. | 14 Uhr | Damen | Radeberger SV |

Änderungen vorbehalten

Kontakt: SG Weißig e. V.
 Heinrich-Lange-Straße 37, 01328 Dresden
 Telefon: 2 53 07 78
 E-Mail: dennis.venter@sgweissig-dd.de
 Homepage: www.sgweissig-dd.de



Die Fußball-Mannschaften der SG Weißig stellen sich vor - Teil 5

1. Herrenmannschaft

Unsere ERSTE ist seit Jahren nicht aus der Sparkassenoberliga wegzudenken und unter den ersten Drei in der Tabelle zu finden. Der Mannschaft mit dem Trainerteam Klippel/Rudeck ist es bislang nicht gelungen, den Aufstieg zu schaffen. Dies zeigt die hohe Qualität im Wettbewerb und die wöchentlichen Herausforderungen, wo die Männer auf den Punkt ihre Leistung abrufen müssen. Post SV Dresden und die SpVgg Dresden Löbtau sind in der aktuellen Saison schon eigene Kaliber und liegen mehr als 10 Punkte vorne. Zuletzt wurde SV Sachsenwerk mit 7:0 vom Platz gefegt oder auch die SG Weixdorf 2 mit 1:3 bezwungen. Und so oder so ähnlich erleben es die Fans, die regelmäßig in den Sportpark strömen. Die Gäste genießen die hervorragende Anlage mit super Stimmung durch „Auge’s“ Moderation und dem stetigen Angebot an Speisen und Getränken. Wir sagen hiermit Danke den vielen Ehrenamtlichen! Sie sorgen am Spieltag für Ordnung & Sicherheit und dafür, dass sich alle wohl fühlen. Offensiv sticht die ERSTE in den bisherigen Spielen deutlich hervor, was an über 50 geschossenen Treffern abzulesen ist. Unser bester Torschütze ist Robert Roch aktuell mit 12 Toren und damit ist er unter den TOP 5 der Sparkassenoberliga. Von den über 20 Spielern der Mannschaft sind die Hälfte (!) seit mehr als 10 Jahren im Verein. Lucas Manz feiert schon sein 20jähriges Fußballjubiläum – er selbst ist knapp älter. Dies zeigt die langjährige Verbundenheit und das Engagement der Spieler für ihren Verein. Die Mannschaft ist über die Jahre fest zusammengewachsen und sammelt fleißig Siege. Weiter so! SEID DABEI beim nächsten Heimspiel am 14. April gegen die SG Dresden Striesen.

Katrin Zeisig
 SG Weißig, Abt. Fußball



Sport- und Freizeittreff Gönnsdorf e. V.

Am 12. März.2024 fand unsere Mitgliederversammlung statt. Wir konnten einen erfolgreichen Jahresbericht verzeichnen, es wurde der Beschluss zum neuen Vereinsbeitrag gefasst und wir haben einen neuen Vorstand.

Wir freuen uns auf Lysann Heßke als unsere neue Schatzmeisterin und Mike Winkler, der nicht nur den Posten des Schriftführers übernimmt sondern sich außerdem um die Außenwirkung des Vereins im Web und auf Social Media kümmern wird. Außerdem haben wir neu „an Bord“ zu haben: Hans-Jürgen Holland, zuständig für Förderanträge und Michael Hanke unseren technischen Ansprechpartner. Anne Hänel kümmert sich weiterhin um alles was Vermietungen betrifft und Christiane Harzdorf bestückt weiterhin den Hochlandkurier.

Wir starten voller Tatendrang in ein erfolgreiches neues Vereinsjahr mit vielen Ideen, die hoffentlich auch alle Umsetzung finden.



Der Vorstand stellt sich vor.

v.l.n.r.: Hans-Jürgen Holland, Christiane Harzdorf, Mike Winkler, Michael Hanke, Lysann Heßke, Anne Hänel

Einen wunderschönen Monat April wünscht allen Hochländern der Vorstand des Sport- und Freizeittreff Gönnsdorf e.V.!

■ Kontakt Verein:

Sport- und Freizeittreff Gönnsdorf e.V.
Schönfelder Landstr. 27, 01328 Dresden-Gönnsdorf
E-Mail: info@verein-goennsdorf.de
Homepage: www.verein-goennsdorf.de



■ Girls' Day | Boys' Day

Dein Job im Helmholtz-Zentrum
Dresden-Rossendorf (HZDR)

Donnerstag 25.04.2024, 9 – 14 Uhr



Wir zeigen dir die Arbeitswelt an einem Forschungszentrum! Lerne verschiedene Berufe kennen und triff auf die Menschen dahinter. Dazu besuchst du moderne Arbeitsplätze, Hightech-Labore und Forschungswerkstätten am HZDR. Verschiedene Berufsfelder warten auf dich! Aus den Berufsfeldern kannst du dir zwei Berufe auswählen, die du am Tag genauer kennenlernen kannst.

Ein kostenfreies Angebot für Jugendliche ab der 7. Klasse.

Die Anmeldung ist nur online möglich über HZDR /Presse & Aktuelles/Veranstaltungen für die Öffentlichkeit/Girls' Day | Boys' Day



WICHTIG: Du erhältst im Vorfeld der Veranstaltung eine E-Mail zur Rückmeldung der beiden Berufsfelder, die du am Tag kennenlernen möchtest.

Infos zur **Freistellung** von Schüler*innen für diesen Tag sind ebenfalls online gestellt.



Foto: HZDR / Detlev Müller/28.03.2019

Der bundesweite Aktionstag zur Berufs- und Studienwahl ist eine Gemeinschaftsinitiative des Bundesministeriums für Bildung und Forschung sowie des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend.



Text: HZDR

Foto: HZDR / Rainer Weisflog

SPORTZENTRUM Hochland e. V.

■ Der Frühling ist da!

Ostern liegt hinter uns. Der April steht in den Startlöchern. Wohl bekannt für sein abwechslungsreiches Wetter.

Ähnlich wie der April möchten wir Ihnen, liebe Mitglieder, aktiv Sporttreibende und Interessenten, weiterhin ein abwechslungsreiches Sportprogramm auf hohem Niveau anbieten. Sie haben Anregungen oder Wünsche das Sportangebot in unserem Sportzentrum noch breiter aufzustellen? Sprechen Sie uns gerne an.

Wir freuen uns auf Ihre Anregungen.

Ihr Team des Sportzentrum Hochland e.V.

■ Gerätetraining im Sportzentrum



In unserem Gerätetrainingbereich bieten wir für jung und alt moderne Trainingsgeräte zum Trainieren an. Der Freihantelbereich bietet neben Kurz- und Langhanteln auch Powerracks, Multipresse, Kabelzüge und einen Functional Tower.

■ Neuer Kinderkurs gestartet:

All-Ball-Sport in der Oberschule Weißig

Und dann war es endlich so weit.

All Ball - unser neuer Kinderkurs, bei dem sich alles rund um den Ball dreht, ging nach den Winterferien an den Start. Los ging es mit der Ballsportart Basketball. Bis in den April hinein lernen die Kinder und Jugendlichen nun alles Wichtige zu Technik, Taktik, Dribbling und Ballwurf, um immer weiter ins freie Spiel übergehen zu können. Wer Lust hat sich im regelmäßigen Wechsel mit den Ballsportarten Basketball, Fußball, Volleyball, Badminton, Hockey und Handball intensiver zu beschäftigen, kann sich gern bei uns anmelden. Es gibt noch freie Kursplätze!

Wann? Dienstags 18:00 - 19:00 Uhr Wo? Turnhalle Oberschule Weißig

Wer? Kinder und Jugendliche ab 11 Jahren



■ Neu geplante Kurse ab April 2024:

- Yoga für Anfänger 60 min startet ab 23.04.2024, dienstags 19:00 - 20:00 Uhr.
- Babyturnen startet ab 10.04.2024, mittwochs 9:45 Uhr.

ABTEILUNG Rehasport

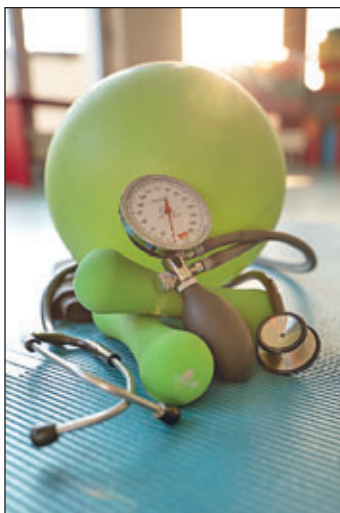
■ Herzsport als Hilfe zur Selbsthilfe.

In der letzten Ausgabe konnten wir Ihnen einen kleinen Einblick in unsere Rehasportabteilung geben und Möglichkeiten wie auch Abläufe in diesem Bereich aufzeigen.

Hier möchten wir weiter anknüpfen und Ihnen heute den Herzsport als spezielle Form des Rehabilitationssports näherbringen.

Wie der Name schon verrät, ist der Herzsport in der kardiologischen Nachsorge fest verankert und als eine ergänzende Leistung der medizinischen Rehabilitation zu sehen. Herzsport ist also Sport für kardiologische Patienten. Die Herzsportverordnung erhalten Sie bei ihrem Arzt. Was gibt es aber nun an Unterschieden zu anderen Rehasportkursen?

Zu allererst stehen bei den Teilnehmerinnen und Teilnehmern kardiologische Erkrankungen im Mittelpunkt. Das heißt, in den festen Gruppen trainieren sie wöchentlich mit Menschen, die von ähnlichen Einschränkungen betroffen sind. Dies ist ein wichtiger sozialer Aspekt. Die Gruppen werden außerdem fachlich durch speziell ausgebildete Herzsportübungsleiter/innen betreut und ärztlich überwacht. Vor und nach jeder 60-minütigen, abwechslungsreichen Übungsveranstaltung wird der Blutdruck und Puls kontrolliert. Das gibt Aufschluss über den aktuellen Stand und Entwicklung jedes einzelnen Teilnehmers. Dadurch



haben die Herzsportübungsleiter/innen die Möglichkeit, das Training entsprechend dem individuellen Leistungsniveau zu gestalten, um u. a. die körperliche Leistungsfähigkeit und Herz-Kreislauf-Belastung zu verbessern, wie auch eine größtmögliche Selbstständigkeit der Sportlerinnen und Sportler zu erreichen.

Sie haben eine Verordnung von Ihrem Arzt oder Ärztin erhalten und suchen eine Herzsportgruppe, um starten zu können?

Unsere Kurse freuen sich immer wieder über Zuwachs.

Aktuell gibt es freie Plätze. Interesse?

Bitte sprechen Sie uns an!

■ FREIE PLÄTZE - Rehasportgruppen



Wir haben noch Plätze in den Rehasportkursen frei. Rehasport findet in speziellen Gruppen statt, die jeweils auf bestimmte Erkrankungen ausgerichtet sind. Wenn die Kostenübernahme von der Krankenkasse bewilligt wurde, geht es darum, eine geeignete Reha-Sportgruppe zu finden.

■ Kontakt

Sportzentrum Hochland e.V.
Bautzner Landstr. 291
01328 Dresden Telefon: 0351/2179787
www.Bewegung-in-Sachsen.de



Bürgervereinigung Schullwitz e. V.

Neuer Vorstand – traditionelle Veranstaltungen

Die Bürgervereinigung Schullwitz e. V. hat einen neuen Vorstand. Auf der Jahreshauptversammlung am 28. Februar wurden Erhard Goldbach als Vorsitzender, Cornelia Bürger und Anja Klett als Stellvertreter sowie Manuela Schreiter als Schatzmeisterin und Carolin Kunath als Schriftführerin gewählt. Mit Manuela Schreiter und Erhard Goldbach kehren zwei ehemalige Mitglieder in den neuen Vorstand zurück, um mit ihren Erfahrungen die erfolgreiche Arbeit der zurückliegenden Jahre weiter fortzusetzen. „Wir wollen verstärkt den Heimatgedanken und das Brauchtum in Schullwitz pflegen“, sagte Erhard Goldbach. Dabei spiele das Bürgerhaus im Ort mit seiner traditionsreichen Geschichte eine besondere Rolle. „Das Bürgerhaus ist ein zentraler Ort und unmittelbar mit Schullwitz verbunden“, so der neue Vorsitzende weiter. Er dankte dem alten Vorstand für seine geleistete Arbeit und den frischen Wind, den er in das Vereinsleben eingebracht habe. Zu den ersten Aufgaben des neuen Vorstandes gehören nun vor allem die Vorbereitungen der traditionellen Veranstaltungen des Vereins. Mit



dem Hexenfeuer im April, dem Oldtimertreffen im Mai und dem Dorf- und Kinderfest, mit den Teichmeisterschaften und dem Wettkampf der Feuerwehren im Juni wollen in den nächsten Wochen gleich drei Höhepunkte des Vereinslebens organisiert werden.

Text: Bernd Martin, Manuela Schreiter

Bild: Christin Schäferling



■ **Kontakt:** Bürgervereinigung Schullwitz e. V.
 Bühlauer Straße 37c, 01328 Dresden
 info@schullwitz.de, www.schullwitz.de





Stadtteilfeuerwehr Pappritz

Zusammenschluss der Stadtteilfeuerwehren Pappritz und Gönnsdorf



Einladung

am 30.04.2024

zum

Hexenfeuer

ab 18:00 Uhr / 19:00 Uhr Anzünden

Bitte beachten Sie, dass es vor Ort keine Parkmöglichkeiten gibt

Fernsehturmstraße 5d,
Festwiese hinter dem Gerätehaus

Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich in bewährter Weise gesorgt.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die Kameradinnen und Kameraden der Stadtteilfeuerwehr Pappritz und der Feuerwehrein Dresden-Pappritz e.V.









Dorfclub Pappritz e. V.

■ Osterputz in Pappritz

14 Tage vor dem Osterwochenende gingen traditionell wieder die Mitglieder und Freunde des Dorfclub Pappritz e. V. ans Werk, brachten den Platz am Pappritzer Dorfteich österlich in Ordnung und den Bronze-Frosch wieder zum Spucken. Dies tut er übrigens nur, wenn die Sonne scheint. Denn ein kleines Solarpanel gleich daneben, gibt ihm den Strom dafür und das bereits seit 2007! Auch den inzwischen in die Jahre gekommenen Wasserkübel galt es – zumindest für dieses Jahr – noch einmal zu reparieren. Verbunden mit der Aufräumaktion wurde das Anbringen



des neu hergestellten und überarbeiteten Schildes auf der AGNESHÖHE, welches im November vorigen Jahres leider sinnlos zerstört wurde. Ein herzlicher Dank geht hier an den Kulturkreis der CDU des Schönfelder Hochlandes, durch deren Spende das rasch möglich wurde! So kann Ostern kommen und wir freuen uns auf alle Spaziergänger und Wanderer, denen damit entweder Freude bereitet wird, oder aber auch ein paar neue Erkenntnisse vermittelt werden können.

Ihr Dorfclub Pappritz e. V.
Text und Fotos: Irina Simon



Wir laden herzlich ein
zum
51. Pappritzer Gespräch

Freitag, 12. April 2024 19.00 Uhr
ins Bürgerhaus Schulstraße 8

„Reisen veredelt den Geist
und räumt mit unseren
Vorurteilen auf...“

Oscar Wilde

TU-Professorin, Fremdsprachendozentin,
Gästeführerin, Reiseleiterin und Weltreisende



Unser Gast:

Prof. Dr. Verena Barth

Moderation: Irina Simon

Freundeskreis Eschdorf e. V.

■ Maibaumschmücken im ESCHDORFER KINDERTREFF

Liebe Kinder, liebe Eltern.

Unser nächster Kindertreff findet am **30. April um 17 Uhr** an der Kulturscheune statt.

Es soll der Eschdorfer Maibaum geschmückt werden. Wir wären sehr dankbar, wenn Sie/Ihr den Kindern dafür bunte Bänder mitgeben könnt - unser Maibaum soll schließlich schön bunt werden. Vielen Dank dafür! Eine Anmeldung ist diesmal nicht nötig. Wir freuen uns schon - bis dahin!



Anschließend sind alle Eschdorfer und Gäste auf den Freiplatz hinter der Eschdorfer Kirche zum **Maibaumsetzen und Maifeuer** eingeladen. Es beginnt um 18 Uhr mit der Andacht am Maibaum durch Pfarrer Schille. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Sören Kliem im Namen des Freundeskreises Eschdorf e.V.

■ ESCHDORFER WANDERGRUPPE

Liebe Wanderfreunde.

Nach unserer Osterwanderung laden wir Euch zur nächsten Wanderung am **Samstag, den 4. Mai** ein. Wir treffen uns 10 Uhr im Pfarrhof Eschdorf und fahren zusammen in unseren Autos nach Porschendorf bis zum Waldparkplatz hinter der Bahnbrücke am Ortsende Richtung Lohmen. Von hier aus wandern wir durch den Wald über Dobra zum Breiten Stein und wieder zurück.

Wir freuen uns auf alle Wanderlustigen, die sich mit uns auf den Weg machen.

Ihre Wandergruppe Eschdorf

Freuen Sie sich auf ein **Jubiläumskonzert** - vorgemerakter Konzerttermin ist

Sonntag der 25.08.2024, 17 Uhr

in der **St. Barbara Kirche Eschdorf**

Karten unter: 0351 2699011
sowie an mail@thomasstelzer.de



■ Eschdorfer Storchennest wieder „bezugsfertig“

Den Mitarbeitern vom NABU entgeht nichts! Bei einer Inspektion des Storchennests an der Pirnaer Straße in Eschdorf stellten sie fest, dass infolge des starken Regens das Wasser nicht mehr abfließen konnte. Alle Versuche für Abhilfe scheiterten, weil keine geeignete Leiter zur Verfügung stand. Kurzentschlossen kontaktierte Mario Quast vom Freundeskreis Eschdorf e. V. den Vorsitzenden der Feuerwehr in Weißig, Carsten Preussler. Der veranlasste, dass Maschinist Matthias Rath als Fahrer mit der Drehleiter anrückte. Als dritter im Bunde konnte dann Tobias Rath das verstopfte Nest mit einer Stange durchstoßen. Das Nest ist damit wieder bezugsfertig und die Störche können ihren Nachwuchs im Trockenen aufziehen. Ein Beispiel dafür, wie sich ohne bürokratische Hürden kleine Probleme schnell lösen lassen.



Text: D. Zumpe

Bilder: D. Quast



■ Kontakt:

Freundeskreis Eschdorf e. V., Kirchberg 4, 01328 Dresden
Telefon: 03 50 26/95 51 41, E-Mail: info@eschdorf.de
Homepage: www.eschdorf.de



Verein Sternwarte Dresden-Gönnsdorf e. V.

Was gibt's Neues von der Sternwarte?

Endlich! Die seit ca. 2009 geforderte Erweiterung der Weißiger Landstraße wird Wirklichkeit. Bis September 2024 werden die Anwohner und auch wir von der Sternwarte mit Einschränkungen der Mobilität leben müssen. Aber in Anbetracht dessen, dass nach der Fertigstellung auch größere Fahrzeuge ohne Risiko aneinander vorbeifahren können, lässt uns den Stress ertragen.

Trotz aller widrigen Umstände habe ich eine Bitte: lassen Sie sich von einem kleinen Umweg nicht abhalten, die Sternwarte zu besuchen. Denn fußläufig ist die Sternwarte erreichbar. Nur mit dem Auto können Sie nicht bis aufs Grundstück fahren, sondern müssten vor der Abspernung von Weißig kommandieren parken.

Wo gebaut wird, entsteht Neues. Darauf freuen wir uns, denn bis Ende des Jahres wollen auch wir unser Außengelände verwandeln. D.h. mit einigen Gestaltungselementen wollen wir Sie auf unsere Themen neugierig machen und Ihr Interesse für die Astronomie, für die Naturwissenschaften wecken. Wenn nicht immer alles nach Plan verläuft, hilft ein Ausspruch von Johann Wolfgang von Goethe, das Ziel mit Hoffnung und Zuversicht zu verfolgen:

**Habe Deine Zwecke im Ganzen vor Augen
und lasse Dich im Einzelnen durch die Umstände bestimmen.**

Jetzt führt uns unser Blick in den April-Himmel: Das Frühlingsdreieck strahlt besonders gut erkennbar in der Mitte des Monats. Es wird aus den Sternbildern Löwe mit seinem Hauptstern Regulus, der Jungfrau mit dem Hauptstern Spica und Bootes, dem Rinderhirten, mit dem Hauptstern Arktur gebildet. Verbindet man die Hauptsterne miteinander, so entsteht das Frühlingsdreieck. Sternbilder sind Sternansammlungen, die eigentlich nichts miteinander zu tun haben, die aber in ihrer Konstellation immer wiederkehren. Von den Planeten ist nur der Jupiter neben der schmalen Mondsichel in der Abenddämmerung gut zu sehen. Für ein gutes Fotomotiv steht Uranus knapp über Jupiter. Merkur und Venus werden von der Sonne überstrahlt und sind für uns nicht sichtbar. An Ereignissen wird es am 8. April eine totale Sonnenfinsternis geben, allerdings nur zu sehen in Mexiko, den Vereinigten Staaten und Kanada. Schade!



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Bis dahin grüßt Sie herzlich Renate Franz

■ **Öffnungszeiten der Sternwarte im April:**
montags um 20 Uhr (ohne Anmeldung)

■ **Termin:**

- Vortrag: 8. April, 19:30 Uhr:
Dr. Jan Vorberger, HZDR „Der Aufbau von Planeten ...“

■ **Astro-Schüler-AGs**

- montags 16:30 – 17:30 Uhr für Grundschüler
- freitags 19:00 – 20:00 Uhr für 9.-12. Klassen
- im Aufbau für 5. – 8. Klassen, Interessierte Schüler bitten wir, sich über Kontakte zu melden

■ **Kontakt**

Homepage www.sternwarte-goennsdorf.de
E-Mail info@sternwarte-goennsdorf.de
Telefon 0160 94 80 61 00 (Renate Franz)



Heimatverein Schönfelder Hochland e. V. – Kleinbauernmuseum Reitzendorf

Ausstellung „Rund ums Ei ...“



Ob Schwan, Nandu oder Landschildkröte, Brigitte Ludwig (auf dem Foto rechts) aus Dresden nutzt weit mehr als nur Hühnereier um diese in bester Ostertradition zu gestalten. Etwa 40 Gäste kamen am 3. März zur Eröffnung der aktuellen Ausstellung in das Kleinbauernmuseum Reitzendorf. Doch nicht

nur die Vielfalt der unterschiedlichen Eiergrößen stieß auf Begeisterung, sondern auch die genutzten Techniken. Während wahrscheinlich jeder schon einmal Eier bemalt hat, finden sich in der Ausstellung auch gravierte und gefräste Eier. Gerade die gefrästen Gänseeier mit ihren kunstvollen Löchern riefen staunende Blicke bei den Gästen hervor. Es gibt Einiges zu entdecken! Die Ausstellung kann noch bis zum 5. Mai täglich besucht werden.



Im Kleinbauernmuseum Reitzendorf gelten ab April wieder die **Sommeröffnungszeiten:**

Montag bis Freitag: 9 bis 16 Uhr

Samstag, Sonntag, feiertags: 13 bis 17 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Text und Fotos: Simon Wolf

■ **Kontakt:**

Heimatverein Schönfelder Hochland e.V.
Kleinbauernmuseum Reitzendorf,
Schullwitzer Straße 3, 01328 Dresden
Telefon: 0351 / 262 17 83
E-Mail: mail@kleinbauernmuseum.de
Homepage: www.kleinbauernmuseum.de



Kultur- und Kunstverein Schönfelder Hochland e. V. – Hoppes Hoftheater Dresden

■ Der Mann für spannendes Licht und guten Ton

Peter Kaden ist an Hoppes Hoftheater der „Technische Leiter im Ehrenamt“

Es werde Licht – und schon wird es, wie durch Zauberhand, hell auf der Bühne in Hoppes Hoftheater. Bald erklingt auch Musik. Einmal allerdings blieb es dunkel und still. Doch davon später. Licht und Ton kommen natürlich nicht durch Zauberei, sondern durch die Techniker des Hoftheaterteams – alles Ehrenamtliche im Alter zwischen 15 bis 70 Jahren. Zu ihnen gehört Peter Kaden, seit einiger Zeit der technische Leiter. Er liebt es, mit verschiedensten Lichtstimmungen das Spiel der Schauspieler zu begleiten. Dafür kommt er gern aus Hellerau nach Weißig, meist mehr als zwei Stunden vor Vorstellungsbeginn. Denn zu den Aufgaben der Techniker gehört neben der Einrichtung von Licht und Ton auch der Bühnenaufbau. Peter Kaden oder ein anderer diensthabender Techniker, sorgen dafür, dass die Zuschauer einen eindrucksvollen Theaterabend erleben können. „Ich selbst mag den Livecharakter von Theater, wenn man gemeinsam mit anderen Geschichten lebendig erzählt bekommt“, sagt Peter Kaden. Die Theaterbesuche waren es auch, die dazu führten, dass er sich meldete, als das Hoftheater Techniker suchte. Damals arbeitete er noch bei der Telekom. „Mit Blick auf das Leben danach suchte ich etwas, was mir Spaß machen könnte und vielleicht auch noch nützlich wäre.“ Mit Technik kannte er sich berufsmäßig aus, die spezielle Bühnentechnik zu beherrschen lernte er im Theater. „Learning by doing“, sozusagen.

Als Peter Kaden vor über fünf Jahren Technikassistent wurde, war das Reglerpult für Licht und Ton noch einfach. Auch hatten die Techniker unten im Zuschauerraum ihren Platz. Inzwischen



sitzen sie oben auf der Empore am digitalen Mischpult, welches ganz neue technische Möglichkeiten bietet. So kann ein Beamer eingesetzt und Videos abgespielt werden. Man sieht, hier wurden nicht nur Ideen umgesetzt, von denen Techniker träumen, hier wurde auch viel Geld in die Hand genommen. Wie das gelingen konnte? „Eigentlich durch die Pandemie“, sagt Peter Kaden und lächelt verschmitzt. Dann erläutert er: Nach der Pandemie gab es vom Bund das Neustart Kultur Förderprogramm. „Mit den bewilligten Fördermitteln und dem Einsatz vieler Vereinsmitglieder konnten wir das Theaterchen, wie Rolf Hoppe die ehemalige Scheune immer nannte, endlich so weiterentwickeln, wie es

sich sein Gründer erträumt hat“. Die provisorische Decke im Saal und über der Bühne wurde entfernt und darüber eine Akustikdecke eingebaut. Auf der neuen



Empore sitzt die Technik jetzt im Hintergrund an einem komplett erneuerten Technikplatz. Unser „Architekturbüro und zahlreiche Fachleute übernahmen die Umarbeiten, doch wo immer

möglich packten die Vereinsmitglieder mit an, die auch Bohrten, Hämmerten, Schleppten, schließlich Einrichteten und Reinigten“. Mit einer Festwoche im Mai 2022 wurde das in neuem Glanz erstrahlte Theater dann wieder eröffnet.

Technisch habe man jetzt die besten Voraussetzungen für einen sehr abwechslungsreichen Spielplan. Vielleicht auch mal wieder mit neuen Gesichtern, zum Beispiel Gästen aus Berlin. Oder mit Stücken für jüngeres Publikum. „Die Konzerte sind da schon ein guter Weg.“

Ja, die neue Bühnentechnik begeistert. Nur einmal nicht. Als Peter Kube in „Das Faultier im Dauerstress“ auf der Bühne stand, blieb es dunkel und still. „Und ich musste eine Ansage machen, dass der Computer streikt und einen Neustart braucht.“ Doch Improvisationstalent Kube nahm's mit Humor und ... das Publikum auch. „So wurde es dann doch ein schöner Theaterabend, wie die Gespräche am Feuer danach bewiesen.“

Ist schon etwas Besonderes, das Hoppe Hoftheater! Wozu eben auch die vielen Ehrenamtlichen wie Peter Kaden ihren Beitrag leisten.

Übrigens, wer genügend Zeit und ausreichend technisches Wissen mitbringt, ist im Team des Hoftheaters herzlich willkommen. Die Kontaktdaten sind auf der Homepage zu finden: www.hoftheater-dresden.de

Monika Dänhardt, Fotos: Hoftheater Dresden

■ **Kontakt:** Hoppes Hoftheater,
Hauptstraße 35, 01328 Dresden
Telefon: 0351 250 6150,
www.hoftheater-dresden.de



Spielpläne der Theaterstätten

■ Kultur- und Kunstverein Schönfelder Hochland e. V.
Hoppes Hoftheater Dresden
Weißig, Hauptstraße 35, Telefon 0351 250 6150
E-Mail: service@hoftheater-dresden.de
Internet: www.hoftheater-dresden.de



Zu diesen Veranstaltungen sind noch Karten verfügbar!

- **Donnerstag, 4.4., 20 Uhr - Freudenfeuer-Tour - KONZERT DES MONATS**
Driftwood Holly & Band
 - **Freitag, 5.4., 20 Uhr - Ein Tsunami aus Quark**
Eine Nachbarschaftskomödie
 - **Samstag, 6.4., 20 Uhr - Die Wunderübung**
von Daniel Glattauer
 - **Sonntag, 7.4., 16 Uhr - Unerhört intim!**
Komödie von Leilah Assumpção
 - **Freitag, 12.4., 20 Uhr - Alte Liebe**
von Elke Heidenreich und Bernd Schroeder
 - **Samstag, 13.4., 20 Uhr - Allein ein Kichern ändert schon die Welt**
Lyrik und Prosa von Thomas Rosenlöcher
PREMIERE zum 2. Todestag mit Ahmad Mesgarha
 - **Sonntag, 14.4., 16 Uhr - Anderthalb Stunden zu spät**
von Gérald Sibleyras
 - **Freitag, 19.4., 20 Uhr - Das Beste von Herricht & Preil**
Legenden des gepflegten Schwachsinn
 - **Samstag, 20.4., 16 Uhr - 10. Lange Nacht der Dresdner Theater**
ab 16 Uhr zu jeder vollen Stunde bis 21 Uhr
zentraler VVK im Schauspielhaus: ab 5. April
17 Uhr / 18 Uhr - Alte Liebe
von Elke Heidenreich und Bernd Schroeder
19 Uhr / 20 Uhr / 21 Uhr - Unerhört intim!
Komödie von Leilah Assumpção
 - **Sonntag, 21.4., 16 Uhr / 20 Uhr - Das Ei ist hart!**
Ein Lorient-Abend
 - **Freitag, 26.4., 20 Uhr - Große Zeiten**
Ein Erich-Kästner-Abend
 - **Samstag, 27.4., 20 Uhr - Silberhochzeit**
25 Jahre Best-of Hoppe & Ebersbach
 - **Sonntag, 28.4., 16 Uhr - Ick wunder mir über jarnischt mehr**
Otto Reutter 2022 neu komponiert und interpretiert
- **Vorschau in den Mai**
- **Donnerstag, 2.5., 20 Uhr - Christian Haase - Sterne zählen Tour**
mit dem Liederpoeten - KONZERT DES MONATS
 - **Freitag, 3.5., 20 Uhr - Happy End**
von Teresa Sperling und Stefan Voglhuber
 - **Samstag, 4.5., 20 Uhr - Zwischen RAMPE und REUE**
Bekenntnisse eines Gauklers
 - **Sonntag, 5.5., 16 Uhr - Alte Liebe**
von Elke Heidenreich und Bernd Schroeder

■ Theateranrecht der Landesbühnen Sachsen GmbH (W1)

- **Sonntag, 07.04., 19 Uhr - „König Ubu“ - Komödie**
Abfahrt Schönfeld-Markt: 17:25 Uhr
- **Sonntag, 28.04., 19 Uhr - „Cabaret“ - Musical**
Abfahrt Schönfeld-Markt: 17:25 Uhr

■ Kunst- und Kulturverein Schloss Schönfeld e. V.
Deutschlands Zauberschloss
Dresden-Schönfeld, Am Schloss 2
Telefon: 0351 263 2628
E-Mail: info@daszauberschloss.de
homepage: www.daszauberschloss.de



instagram: www.instagram.com/deutschlandszauberschloss
Tickets buchbar unter www.daszauberschloss.de/TICKETS und in den Vorverkaufsstellen
Newsletter - Anmeldung über [www.daszauberschloss.de/ALLGEMEINE INFORMATIONEN/NEWSLETTER](http://www.daszauberschloss.de/ALLGEMEINE-INFORMATIONEN/NEWSLETTER)

*Liebe Leserinnen und Leser, wir, der Kunst- und Kulturverein Schloss Schönfeld e.V., die Zaubermeister und auch die Schlossgeister freuen uns über Ihr Interesse an den Veranstaltungen in Deutschlands Zauberschloss. Gefüllte Säle zu Zaubervorstellungen, gut besuchte „Schlossführungen mit Zauberkunst“ und natürlich auch die neue Veranstaltungsreihe „Tanztee mit Zauberkunst“ sind schöne Erlebnisse. Wir bleiben dabei und erstellen gerade das Programmheft für die Spielperiode 2024/2025. Interessierte Zauberschlossfreunde finden ab Anfang April **die Programme** in den Vorverkaufsstellen auf der homepage, bei instagram und über unseren Newsletter. Schauen Sie rein & staunen Sie!*

geöffnet an Sonntagen von 13 Uhr bis 16 Uhr
Bei Veranstaltungen sind operative Schließungen für Individualbesucher möglich.

- **Samstag, 06.04., 19 Uhr - Verblüffend zweihändig - das Soloprogramm**
mit Kay Gellrich
Es wird gezaubert das sich die Balken biegen. Aber nicht irgendwelche, sondern die vom Zauberschloss Dresden.
- **Freitag, 12.04., 19 Uhr - Einfach mal Heizung an!**
mit Ellen Schaller & Torsten Pahl
Die Welt geht unter? Klimakrise, Krieg und explodierende Preise? - Egal! Wir lassen es noch einmal so richtig krachen.
- **Samstag, 13.04., 19 Uhr - Whisky, eine Zeitreise**
Wir möchten Sie zu einer faszinierenden Reise einladen, die uns von Irland nach Schottland führt, durch die Geschichte des Whiskies.
- **Samstag, 20.04., 19 Uhr - Locker vom Zocker**
mit Juno
Hundert Minuten feinsinnige Zauberkunst, bei der die Zuschauer immer wieder ins Geschehen mit eingreifen dürfen.
- **Sonntag, 21.04., 14 Uhr - Zauberkünstler Juno & seine kleine Reise in das Land der großen Wunder**
Ein Zauberprogramm für Erwachsene und Kinder mit Juno
- **Samstag, 27.04., 19 Uhr - Handmade**
Kabarett unFASSBAR mit Paul Sommersguter
- **Samstag, 04.05., 19 Uhr - Mit allen Sinnen**
(K)ein mentaler Unfug mit Jan Forster

Spielpläne der Theaterstätten

■ mai hof puppentheater Weißig

Weißig, Hauptstraße 46,

Telefon: 0351 269 0072, Fax: 0351 217 9971

E-Mail: maihofpuppettheater@t-online.de

Internet: www.puppettheater-dresden.de

nach telefonischer Vereinbarung:

Vorstellungen für Erwachsene nach Absprache

An Wochentagen können sich Gruppen und Klassen Wunschtermine geben lassen!



• Osterferien

Mittwoch 03.04., 15 Uhr

Samstag 06.04., 15 Uhr

Sonntag 07.04., 11 Uhr

„Zwerg Nase“

Der kleine Jakob wurde von der Fee Kräuterweis in einen hässlichen Zwerg verwandelt, denn er hatte Sie auf dem Markt beschimpft und beleidigt. Doch durch Sie wurde er auch ein Meisterkoch, nur das alles erlebte er wie in einem Traum. Nun begab es sich aber, dass auch das Mädchen Mimi verzaubert wurde, nämlich in eine Gans. Werden die Beiden den Fluch brechen können? Ein spannendes und kluges Märchen mit überraschenden Wendungen und natürlich einem guten Ende.

Theaterferien: 13. April bis 31. Mai 2024

■ WasWannWo - Veranstaltungen im April

unter Vorbehalt und unter Beachtung der derzeit geltenden Bestimmungen

Bitte informieren Sie sich über die angegebenen Kontaktdaten über Öffnungszeiten und das Stattfinden von Veranstaltungen!

■ Eschdorf

Seniorentreff Eschdorf
Vereinsraum Alte Schule, Kirchberg 4

24.04., 14 Uhr

gemütliches Beisammensein

■ Pappritz

Dorfklub Pappritz
Bürgerhaus Pappritz, Schulstraße 8

mittwochs, 18 Uhr
donnerstags, 20 Uhr

Frauensportgruppe
Chorprobe GRÜntöne

Städtische Bibliothek Pappritz

dienstags, 16 - 18 Uhr
mittwochs, 15 - 17 Uhr

Ortschaftsrätin Manuela Schott
(Bündnis 90/ Die Grünen)

09.04., 17 Uhr

Online -Bürgersprechstunde
<https://gruenlink.de/2pj4>

Bündnis 90/ Die Grünen
Hans u. Sophie Scholl Haus, Wachwitzer Höhenweg 10

25.04., 19 Uhr

Hochlandrunde als ONLINE-Treff mit
Zuganglink auf www.gruenes-hochland.de

AG Natur im Schönfelder Hochland (NABU)
Bürgerhaus Pappritz, Schulstr. 8

30.04., 17:30 Uhr

www.nabu-dresden.de
schoenfelder-hochland@nabu.de

■ Reitzendorf

Kleinbauernmuseum, Schullwitzer Str. 3
Heimatverein Schönfelder Hochland e. V.

03.03. - 05.05.
zu den Öffnungszeiten

Ausstellung „Rund ums Ei ...“ (s. Textbeitrag)
www.kleinbauernmuseum.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 9 - 16 Uhr
Wochenende und Feiertag: 13 - 17 Uhr

■ Schönfeld

Seniorengruppe Schönfeld
Gaststätte „Zur alten Brauerei“, Markt 3

17.04., 11:30 Uhr

gemütliches Beisammensein

■ Schullwitz

Seniorenrunde Schullwitz
Gaststätte „Am Triebenberg“, Bühlauser Straße 9

04.04., 15 Uhr

gemütliches Beisammensein

■ Weißig

ASB-Kita Hutbergstrolche
Gönnsdorfer Weg 2

mittwochs 15 - 16 Uhr

offener Spielenachmittag für Kinder
(9 Monate bis 2 Jahre)

■ Zaschendorf

Seniorenrunde Zaschendorf
Feuerwehraum Talblick 5

25.04., 16 Uhr

fröhliche Seniorenrunde

■ Weiteres:

- **Imkerverein Schönfelder Hochland e.V.**
(01 75) 1 41 88 41, vorstand@dresdnerhochlandimker.de – Infos unter www.dresdnerhochlandimker.de
- **BÜLOWH Beratungs- und Begegnungszentrum für Senioren**, Pillnitzer Landstraße 12, 01326 Dresden
Jeden Dienstag 17 Uhr, Intensiv Pflegekurs für pflegende Angehörige und Interessierte mit Frau Mirschel (kostenfrei) / Anmeldung erforderlich, **NICHT am 02.04.!** ■ **Jeden Donnerstag 19 Uhr**, Treff Anonyme Alkoholiker, Gruppe Körnerplatz; (Beratungszentrum Seiteneingang) ■ **Jeden Freitag 10:30 Uhr**, Gedächtnistraining mit Frau Brandt / Frau Fischwasser ■ **Jeden Freitag 13:30 Uhr**, Tanzen im Sitzen mit Frau Heer, Anmeldung erbeten ■ **„Kultur am Dienstag“ in der Veranstaltungsreihe „Kaffee, Kuchen und Kultur“ – Beginn jeweils 14:15 Uhr – 02.04.:** „Kirchen und Burgen an der Dordogne in Frankreich“ mit Frau Lamprecht • **09.04.:** „Leben und Wirken des Loschwitzer Dichters und Literaten Dr. Moritz Heydrich“ mit Herrn Münzer • **16.04.:** „Edith Piaf – der unvergessliche Spatz von Paris“ mit Frau Amberg • **23.04.:** „Aus dem Leben und daneben“ mit der Theatergruppe „Maske in Grau“ unter der Leitung von Barbara Höhne. **Ihre Anmeldung zu diesen Veranstaltungen ist erbeten** ■ **Do, 03.04., 15.30 Uhr**, Bibel im Gespräch, Leitung Herr von der Herberg, Anmeldung erbeten ■ **Do, 18.04., 15.30 Uhr**, Gesprächsgruppe Pflegende Angehörige, Leitung Pflegeberaterin Frau Förster, Anmeldung erbeten ■ **Sa, 20.04., 9:00-17:30 Uhr**, Zertifizierter Nachbarschaftshelferkurs (kostenfrei), Leitung Frau Mirschel, Anmeldung erforderlich ■ Bei Fragen zu den Veranstaltungen nehmen Sie gern Kontakt zu uns auf: Tel.: 0351/ 268 89 88 oder per Mail: sbz.buelowh@diakonie-dresden.de. Für ausgewählte Veranstaltungen können Sie sich auch online anmelden unter: www.buelowh.de (Veranstaltungen / blauer Button).

Sitten und Bräuche (4)

Der April beginnt wie immer mit dem 1., der dieses Mal zweigeteilt von seiner Bedeutung her ist. Einmal ist es der Tag, der zu einem Aprilscherz aufruft und zum anderen ist es der Ostermontag.

Die Redensart „in den April schicken“ wurde 1618 erstmals nachgewiesen. Mit ausgedachten Geschichten, die am Ende witzig sein sollten, will man seine Mitmenschen „zum Narren halten“, „hereinlegen“. Nur mit „April, April“ kann man den Scherz auflösen. In den meisten europäischen Ländern und Nordamerika schickt man die Menschen in den April. Wie es zu der Sitte der Aprilscherze kam, ist nicht gesichert bekannt. Bekannt ist, dass man schon in der Antike von Unglückstagen sprach, wie z.Bsp. auch Freitag, der 13. und so auch der 1. April.

Zum Osterfest hatten wir schon einiges im Märzkurier gehört. Einige wenige Worte auch hier noch einmal, weil Ostermontag in den April fällt. Ostern ist in einer farbenfrohen, aufwachenden Jahreszeit angesiedelt und es gehören für viele Familien **Ostereier** mit verschiedensten Verziertechniken und Inhalten, wie Schokolade etc. dazu, also viele Süßigkeiten, ebenso das gebackene **Osterlamm** aus Rührteig oder ein **Rüblükuchen**.

Das Lamm ist das Opfertier zum Osterfest und steht mit seinem weißen Fell für Reinheit und Frieden. Der **Osterhase** bringt in den meisten Gegenden die bunten Ostereier, anderen Orts heißen sie **Haseneier**.

Der Hase steht für Fruchtbarkeit. Es gibt viele Erzählungen und Legenden alleine zu den hier aufgezeigten Symbolen. Warum bringt der Hase Eier und nicht Möhren? Das Ei symbolisiert die Entstehung von neuem Leben, für Fruchtbarkeit und Wiedergeburt. Im Mittelalter färbte man die Eier rot, um an das vergossene Blut Jesu und seinen Opfertod zu erinnern. In der Fastenzeit durften auch keine Eier gegessen werden. Jetzt aber gab es sehr viele davon und so kam es dazu, dass der Osterhase viele bunte Osternester versteckt hat und diese am Ostersonntag gesucht werden mussten und hoffentlich noch bis zum Ostermontag zum Verzehren reichen.



Schon im **Januar** hatte ich unter **Sitten und Bräuche** über **das Salz** geschrieben und da es ein schier unerschöpfliches Thema ist, möchte ich im April noch ein bisschen weitermachen. Wir hatten gehört, dass der Salzgehalt des Meeres u.a. durch eine Salz mahlende Mühle gehalten wird. Sie können sich denken, wenn ich so schreibe, dann gibt es mindestens noch eine andere Legende. Sie besagt, dass das Meer aus salzhaltigen Tränen besteht. Die Griechen waren der Meinung, dass die Tränen des Saturns zur Entstehung des Meeres geführt haben. Die späteren griechischen Naturphilosophen nähern sich z.T. der Wahrheit. Anaximander und Plinius waren davon überzeugt, dass der Rest der Urfeuchtigkeit, der sich trotz der heißen Erdkruste erhalten hat, dafür verantwortlich ist. Die Verdunstung erzeugte den Salzgehalt des Meeres. Aristoteles und Theophrastus meinten dagegen, dass die ständige Ausschwemmungsarbeit an salzhaltigen Teilen des Festlandssockels die Ursache ist.

Die Menschen in alten Zeiten meinten, dass Salz ein sicherer Schutz gegen alles Dämonische und Böse sei. Man muss es nur bei sich tragen und es beginnt zu wirken. So war es in Bayern, Pommern und Estland. Eine mit Salz bestreute Brezel drückt das am besten aus. Sie wird auch heute noch verkauft und gerne verzehrt, hat aber das Symbol des Schutzes verloren.

Salz wurde als sehr wertvoll eingestuft und in Gold aufgewogen. Man führte Salzkriege, es gab Salzaufstände und es musste die Salzsteuer entrichtet werden. Salz wurde in Fässern gelagert, einmal in einfachen, aber auch in prächtigen Gefäßen.

Man könnte ausführlich über Salzstraßen berichten, die bedeutende Handelswege waren. Damit würde man dem geschichtlichen Aspekt Genüge tun, aber es würde auch den Rahmen sprengen. Man könnte über die Herkunft und Deutung der Wörter **sal** und **hal**, die so viel wie Salz bedeuten, erzählen. Salzflüsse wurden als Saale benannt. Auch das ist sehr interessant.

Seit dem 11. Jahrhundert wird **hall** im griechischen Sinn gebraucht. So tauchte 908 **halle** auf, aus dem wahrscheinlich der Ortsname Halle entstanden sein dürfte.

Und nun noch einige gesalzene Sprüche. „Er hat nicht das Salz zum Brote.“ – will heißen, dass er ein armer Schlucker ist. Schiller will mit „in Salz liegen“ in seinem Drama „Die Räuber“ in Bedrängnis sein; gefangen sein ausdrücken. „Ohne Salz ist das Leben nicht süß“ sagt ein altes russisches Sprichwort und der Volksmund sagt „Schlachte nicht mehr, als du einsalzen kannst.“

Im Haushalt ist Salz unentbehrlich. So kann man Milch durch rechtzeitige Zugabe von Salz vor dem Sauerwerden bewahren. Bevor man z. Bsp. Blumenkohl putzt, nützt es, das Gemüse in lauwarmes gesalzenes Wasser zu legen. Insekten oder Raupen schwimmen dann an der Oberfläche und können leicht abgegossen werden. Hülsenfrüchte werden richtig gar, wenn man das Salz erst am Schluss des Kochvorganges zugibt. Will man saftige Leber erhalten, soll sie erst nach dem Braten gesalzen werden.

Eine Messerspitze Salz soll angeblich dafür sorgen, dass der Schluckauf aufhört. Dazu lässt man das Salz auf der Zunge zergehen.

Das **Blumenhoroskop** ist zur „Regierungszeit“ des Stiers (21.04.-20.05.) bestimmt von dessen Charakter. Der Stier ist willensstark und von Haus aus immer gut gelaunt. Eine schlichte Eleganz und Ästhetik zeichnen ihn aus, ebenso ein kraftvoller Charakter. Er strebt nach schönen Dingen im Leben, nach Reichtum. Es ist die schöne **Pfingstrose**.

Auf der Suche nach einem Reiseziel zu einer Brunnenanlage führte mich mein Weg nach Freiberg zum **Fortuna-Brunnen**. In dieser Stadt finden Sie mit Sicherheit noch andere Orte, die entdeckt werden wollen, auch noch andere Brunnen, so die drei Brunnen im Albertpark, den Lutherbrunnen am Dom, den Gerberbrunnen, den Klatschweiberbrunnen oder den Brunnen auf dem Obermarkt „Otto der Reiche“.

Anlässlich der 800-Jahr-Feier von Freiberg 1986 entstand der Fortuna-Brunnen. Geschaffen wurde er vom Freiburger Bildhauer Bernd Göbel, der u.a. in Arnstadt ein Denkmal vom jungen J. S. Bach schuf, in Dessau steht ein Denkmal von Berthold Brecht, in Leipzig die „Unzeitgemäßen Zeitgenossen“ oder der Brunnen auf dem Hallmarkt in Halle, um nur einige Schöpfungen zu nennen.

Auf dem Fortuna-Brunnen ist ein Lebensbaum dargestellt, auf dem Fortuna sitzt. Der Endpunkt des sich aufwärtswindenden Lebensbaumes ist ein Wasserspeier. Viele markante und bedeutende Persönlichkeiten aus dem traditionsreichen Stadtleben kann man bei genauen Hinsehen entdecken. Die schöne Glücksgöttin Fortuna mit ihrem plätschernden Füllhorn sitzt einem hübschen Putto gegenüber und man hat das Gefühl, als ob sie Zwiesprache halten würden. Der Knabe zog unmittelbar meine Blicke auf sich und schon war der Brunnen gefunden.

Marika Demele

Foto: pixabay

■ Hundertjähriger Kalender und Bauernregeln für den Monat April 2024

Im Volksmund heißt der vierte Monat des Jahres auch Knospen- oder Ostermonat, Keimmond, Wandelmonat oder Launing, weil das Wetter um diese Jahreszeit nun einmal launisch ist. Der häufigste Wechsel von Regen und Sonnenschein, kalten und warmen Temperaturen macht besonders wetterfühligen Menschen zu schaffen. Die berühmte Frühjahrsmüdigkeit stellt sich ein.

Der Monat fängt sehr schön an, bis es am 5. regnet, hagelt und danach gefriert. Es wird jedoch bald wieder sehr veränderlich und unetstet mit täglich wechselndem Wetter bis zum Ende des Monats – ein recht wunderlicher April.

■ Bauernregeln

- Den 1. April musst überstehn, dann kann dir nur noch Gut's geschehn.
- Quaken die Frösche im April, noch Schnee und Kälte kommen will.
- Gibt's im April mehr Regen als Sonnenschein, wird warm und trocken der Juni sein.
- Ist der April zu schön, kann im Mai der Schnee noch wehn.
- Wie's im April und Maien war, so wird das Wetter im ganzen Jahr.

■ Trockene Augen

Immer mehr Menschen leiden unter trockenen Augen. Zu den Beschwerden zählen gerötete, brennende, müde oder juckende Augen. Einige Betroffene berichten von einem Fremdkörpergefühl oder gar Schmerzen. Für die Entstehung trockener Augen gibt es verschiedene Ursachen. So können die Einnahme von –Medikamenten, Erkrankungen oder auch Umweltreize die Symptomatik auslösen. Ebenso veränderte Lebens- und Arbeitsgewohnheiten, wie zum Beispiel die Zunahme von Bildschirmtätigkeiten. Im Wesentlichen wird das trockene Auge durch eine Benetzungsstörung der Augenoberfläche verursacht. Dabei wird entweder nicht genügend Tränenflüssigkeit produziert, ihre Zusammensetzung hat sich geändert oder sie verdunstet zu schnell. Die Tränenflüssigkeit befeuchtet aber nicht nur die Cornea. So spült der Tränenfilm Fremdkörper fort und bildet eine Gleitschicht für das obere Augenlid. Die wässrige Phase versorgt die Cornea mit Nährstoffen, antimikrobielle Bestandteile schützen das Auge vor Infektionen. Unbehandelt können trockene Augen daher zu Entzündungen und Schädigungen führen. Zur Behandlung von trockenen Augen werden häufig verschiedene Augentropfen eingesetzt, die die Augen befeuchten, ihnen Schutz geben und die Oberfläche geschmeidig halten. Diese Tropfen versorgen den natürlichen Tränenfilm mit Feuchtigkeit und lindern dadurch die typischen Symptome wie Jucken, Brennen und Rötung. Für die verschiedenen Schweregrade der trockenen Augen gibt es unterschiedlich stark befeuchtende Augentropfen. Je nach Bedarf werden müde Augen erfrischt, wird Feuchtigkeit gespendet, bis hin zu solchen Tropfen, die die mangelhafte Lipidschicht des Tränenfilms ausgleichen. Das Ziel ist jedoch immer eine langanhaltende, gleichmäßige Befeuchtung der Augenoberfläche zu gewährleisten, die Beschwerden der trockenen Augen zu lindern, bzw. die gereizte Augenoberfläche zu beruhigen. Das Angebot befeuchtender Augentropfen ist groß und die Inhaltsstoffe vielfältig, wie z.B. Polyacrylsäure, Cellulosederivate oder Hypromellose. In der Behandlung trockener Augen hat sich jedoch Hyaluronsäure besonders bewährt. Hyaluronsäure ist eine natürliche Substanz, die im Auge, aber auch im Körper vorkommt und deshalb sehr gut verträglich ist. Sie hat die besondere physikalische Eigenschaft, einen gleichmäßigen, stabilen und besonders lang haftenden Feuchtigkeitsfilm auf der Oberfläche des Auges zu bilden, ohne rasch abgespült zu werden. Damit wird das Auge langanhaltend vor Trockenheitsgefühl und Reizungen geschützt. Haben Sie Fragen zum Thema „Trockenes Auge“ kommen Sie vorbei und lassen Sie sich individuell in Ihrer Hutberg-Apotheke beraten. Wir freuen uns auf Sie. Ihre PtA Anne-Kathrin Denke, Hutberg-Apotheke Weißig, Foto: pixabay



Bereitschaftstermine und Notrufnummern

■ Apotheken-Bereitschaft

von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des Folgetages

▲ 05.04. bis 06.04.

Hutberg-Apotheke

Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden,

Telefon: 0351 2660306

▲ 02.05 bis 03.05.

Kronen-Apotheke Schönfeld

Markt 8 in 01328 Dresden, Telefon: 0351 2640063

■ Tierärztliche Bereitschaftsdienste

für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla, Radeberg, Schönfelder Hochland, Dresden Weixdorf und Wachau (werktags 18:00 bis 08:00 Uhr und Samstag und Sonntag ganztägig, nur nach telefonischer Anmeldung!)

▲ 28.03. bis 05.04.

Frau DVM Tomeit, Wallroda, Telefon: 035200/24135

▲ 05.04. bis 12.04.

Frau Dr. Obitz, Weixdorf, Telefon: 0351/8806235

▲ 12.04. bis 19.04.

Herr DVM Jakob, Radeberg,

Telefon: 03528/447457 oder 0171 814 77 53

▲ 19.04. bis 26.04.

Herr TA Kubiessa, OttendorfbisOkrilla, Telefon: 035205/73388

▲ 26.04. bis 03.05.

Frau TÄ. Junkert, Radeberg, Telefon: 0160 125 29 84

▲ 03.05. bis 10.05.

Frau DVM Tomeit, Wallroda, Telefon: 035200/24135

■ Annahmestelle Cunnersdorf für Sperrmüll und Grünschnitt

März bis Oktober

Montag 16:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch 15:30 bis 18:00 Uhr

Samstag 08:30 bis 11:00 Uhr

■ Grundbuchamt

Olbrichtplatz 1, 01099 Dresden 0351 446-0

■ Ärztliche Bereitschaftsdienste

Telefon 116 117

In den Ärztlichen Bereitschaftspraxen erhalten Sie medizinische Versorgung bei akuten, aber nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen. Die Bereitschaftspraxen können während der Öffnungszeiten ohne Voranmeldung aufgesucht werden. Weitere Informationen unter „Bereitschaftsdienste“ auf der Internetseite www.kvsachsen.de Bitte alarmieren Sie für lebensbedrohliche Notfälle den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.

■ Allgemeinärztlicher und Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst Dienstzeiten (wechselnde Praxen):

Mittwoch und Freitag 15:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Bereitschaftspraxis Fiedlerstraße 25 (Uniklinik, Haus 28), 01307 Dresden

Montag bis Freitag 19:00 Uhr bis 22:00 Uhr,

Samstag, Sonntag, gesetzliche

Feiertage & Brückentage 08:00 Uhr bis 22:00 Uhr.

Eine Vorstellung ist ohne Voranmeldung möglich.

■ Chirurgischer Bereitschaftsdienst

Fiedlerstraße 25 (Uniklinik, Haus 28), 01307 Dresden

Samstag, Sonntag, gesetzliche

Feiertage & Brückentage von 08:00 Uhr bis 22:00 Uhr.

Eine Vorstellung ist ohne Voranmeldung möglich.

■ HNO Bereitschaftsdienst/Augenärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftspraxis Städtisches Klinikum, Standort Friedrichstadt, Haus K, Erdgeschoss, HNO-Klinikambulanz, Friedrichstraße 41, 01067 Dresden

Montag bis Freitag 19:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Mittwoch und Freitag 16:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Samstag, Sonntag, gesetzliche

Feiertage & Brückentage von 08:00 Uhr bis 22:00 Uhr.

Eine Vorstellung ist ohne Voranmeldung möglich.

Notrufnummern

■ SachsenNetze GmbH

Rosenstraße 32, 01067 Dresden

Gas, Strom – Service-Telefon 0800 032 0010

E-Mail: service-netze@SachsenEnergie.de

■ DREWAG – Stadtwerke Dresden GmbH

Rosenstraße 32, 01067 Dresden

Wasser, Fernwärme – Service-Telefon 0351 860-4444

Entstördienst (24 h)

– Gas 0351 5017 8880

– Strom 0351 5017 8881

– Wasser* 0351 5017 8883

* im Auftrag der DREWAG – Stadtwerke Dresden GmbH

■ Straßenbeleuchtung 0351 2058 58 686

■ Stadtentwässerung

Scharfenberger Straße 152, 01139 Dresden 0351 822-0

(Abwasser) Havarie 0351 840 0866

■ Schornsteinfeger

Landesinnung Sachsen,

Schornsteinfeger 0351 259 8506

Impressum

| | |
|-------------------|--|
| Auflage: | 8.500 Stück, kostenfrei 12 Ausgaben jährlich, jeweils zum Monatsbeginn |
| Herausgeber: | Ortschaft Schönfeld-Weißig, im Auftrag der Landeshauptstadt Dresden Bautzner Landstraße 291, 01328 Dresden |
| Redaktionsbeirat: | Manuela Schreiter, Erste Stellvertretende Ortsvorsteherin Stephan Förster, Verwaltungsstellenleiter Antje Kuntze, Öffentlichkeitsarbeit Jens Mizera, Ortschaftsrat Olaf Zeisig, Ortschaftsrat |
| Internet: | www.dresden.de/ortschaften |
| Kontakt: | siehe Seite 2 |
| Satz: | Riedel GmbH & Co. KG Gottfried-Schenker-Straße 1 09244 Lichtenau/Ottendorf www.riedel-verlag.de |

Regionalzeitung und offizielles Mitteilungsblatt der Ortschaft Schönfeld-Weißig

- zur Verbreitung amtlicher und offizieller Mitteilungen der Ortschaft Schönfeld-Weißig als Teil der Landeshauptstadt Dresden (amtlicher Teil)
- Mitteilungen und Veröffentlichungen von Vereinen und sonstigen Organisationen, welche in Förderung und direkter Verbindung im Sinne der Traditions- und Heimatpflege sowie zur Pflege des Lebens in der Ortschaft Schönfeld-Weißig stehen (nichtamtlicher Teil)
- kostenpflichtiger Anzeigenteil
- Grundlage: § 3 der EGV i. V. m. § 10 SächsGemO

Rechte und Ansprüche, Gewährleistung

Der Herausgeber behält sich alle Rechte vor; insbesondere der Nachdruck einzelner Beiträge – auch auszugsweise – ist nur mit Quellenangabe gestattet. Für die inhaltliche

Richtigkeit von Anzeigen und Beiträgen von Gastautoren übernimmt der Herausgeber keine Gewähr; die Verantwortlichkeiten liegen beim Gastautor bzw. Inserenten.

Es bestehen für Beiträge und Anzeigen jedweder Art keine Platzierungsansprüche; die Platzierung obliegt ausschließlich der Redaktion. Es können keine Ansprüche auf Veröffentlichungen von Text und Bild geltend gemacht werden. Die Gewährleistung für Veröffentlichungen, deren vollständigen oder richtigen Abdruck sowie Folgen, die aus einer versehentlichen Unterlassung oder Fehlerhaftigkeit entstehen, sind ausgeschlossen. In Berichterstattungen erfolgt kein Abdruck von Werbelogos (§ 3 UWG). Die im Hochlandkurier für die Zuordnung der Ortsteile genutzten Gemeindegelbesiegel sind ungültig; dies begründet sich mit dem Gemeindegelbeschluss der ehemals eigenständigen Gemeinden zur Gemeinde Schönfeld-Weißig und der Eingemeindung von Schönfeld-Weißig in die Landeshauptstadt Dresden.

Datenlieferung redaktioneller Teil: ausschließlich per E-Mail an die

E-Mail-Adresse: Hochlandkurier@dresden.de

Textlieferungen: digitale Form; ausschließlich im Format *.docx oder *.pdf

Erfordernisse: Schrift/-größe Arial Narrow 9, einzeilig, Blocksatz

Fotolieferungen: digitale Form als separater Dateianhang; keine Einbettung in Dokumente ausschließlich im Format *.jpeg oder *.pdf

Einverständnis zur Veröffentlichung im Print- und Online-Medium

- a) des Urhebers, Foto versehen mit Quellangabe und Bezeichnung
- b) von abgebildeten Personen

Anlieferung von Inhalten im amtlichen und nicht-amtlichen Teil:

Liefertermin: Eingang jeweils bis zum 10. eines Monats, 23:59 Uhr, für den Folgemonat. Verspätet oder den o. g. Datenlieferungen nicht genügende Beiträge, haben keinen Anspruch auf Bearbeitung.



Unaufhaltsam bricht sich's Bahn

Der Sonne Bogen uns umspannt
und alles Leben neu erwacht,
frische Triebe im ganzen Land
sich öffnen zu bunter Blütenpracht.

Auf den Dächern Spatzen jubilieren,
die Bienen im Pelz sich zeigen,
Wärme auf der Haut wir spüren,
die ersten Mücken tanzen ihren Reigen.

Das Grau weicht dem bunten Allerlei,
die Menschen zieht es mehr hinaus,
die kurzen Tage sind vorbei,
den Tisch schmückt ein Frühlingsblumenstrauß.

Unaufhaltsam bricht sich's Bahn,
zwingt den Winter in die Knie,
alles fängt von vorne an,
ein Ende dafür gibt es nie.

Frank Wollmann, Bühlau 19.02.2024